

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299  
Redacción, 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.388

Sábado 21 de marzo de 1964

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## FRAGA IRIBARNE, A EL CAIRO

### Permanecerá en Egipto hasta el próximo sábado

### Se entrevistará con los miembros del Gobierno y visitará la presa de Asuan, el canal de Suez y otras instalaciones

Madrid, 21.—El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne ha salido por vía aérea con dirección a El Cairo, en viaje oficial, a las diez y cinco de esta mañana.

Le acompañan en el viaje, que durará una semana, el subdirector general de Prensa, señor Molina Plata; director de No-do; jefe del servicio exterior del Ministerio de Información y Turismo; director de la agencia Efe, don Carlos Sentís y el consejero de Prensa de la Embajada de la RAU, señor Awad.

En el aeropuerto, fueron despedidos por el subsecretario de Turismo, señor Rodríguez Acosta; director general de Prensa y altos cargos del Departamento, así como por los embajadores de Libano y la RAU, acreditados en Madrid y el encargado de negocios de Siria.

El ministro y acompañantes permanecerán en la República Árabe Unida, hasta el próximo sábado y durante su estancia tomará contacto con los miembros del gobierno de la RAU, y visitará la Presa de Asuan,

## LOS REYES DE BELGICA, Balduino y Fabiola, en España

### Llegaron a Madrid a primera hora de la tarde, procedentes de Bruselas

### Desde la capital de España marchan esta tarde a Sevilla

Bruselas, 21.—El Rey Balduino y la Reina Fabiola han salido de Bruselas en avión con dirección a Madrid.—Efe.

Madrid, 21.—Sus Majestades los reyes de Bélgica Balduino y Fabiola han llegado por vía aérea, procedentes de Bruselas. Los monarcas belgas continuarán esta misma tarde viaje hacia Andalucía.—Cifra.

#### MARCHARAN A SEVILLA

Madrid, 21.—Sus Majestades los reyes de Bélgica llegaron a bordo de un reactor de «Sabena», a las 2,21 de la tarde, en vuelo directo desde Bruselas. A su llegada fueron cumplimentados por el embajador de Bélgica en Madrid, y alto personal de la referida representación diplomática.

La reina Fabiola vestía un traje de chaqueta de lana gris y con vivos granates y sombrero de tela con adornos de piel.

El rey Balduino vestía traje gris y llevaba al brazo una gabardina de tonos verdes.

La soberana portaba una cámara tomavistas.

Los reyes subieron con el embajador al automóvil de éste, trasladándose al centro de Madrid donde se detuvieron en la calle de Almagro, número 25, en cuyo edificio penetraron con el representante de su país.

Los monarcas belgas se trasladarán a Sevilla.—Cifra.

## Enseñanza libre en la Escuela Oficial de Periodismo

### Plazo de matrícula, del 1 al 10 de abril

Madrid, 21.—La Escuela Oficial de Periodismo anuncia la apertura del plazo de matrícula para los alumnos que se acogen a la modalidad de enseñanza libre. El plazo de matrícula queda abierto desde el día primero al diez de abril, con abono de los consiguientes derechos. Este plazo será ampliado en diez días más, pero con abono de derechos dobles.—Cifra.

## 3.570.000 pesetas por «La Crucifixión» de Cranach «El Viejo»

Londres, 21.—Por veintuna mil bras esterlinas (tres millones quinientas setenta mil pesetas) ha sido subastado ayer en la sala Christies de esta capital, el cuadro llamado «La Crucifixión», obra del pintor alemán, Lucas Cranach «El Viejo».

En la misma subasta se pujó hasta dieciséis mil ochocientos libras esterlinas (dos millones ochocientos cincuenta y seis mil pesetas) por el cuadro «Boda de campesinos», del pintor Pieter Brueghel «El Joven».—Efe.

## 47.315 millones de pesetas valen los cereales cosechados en 1963

### De ellos, 27.000 el trigo

Madrid, 21.—Los cereales, con datos de la cosecha de 1962-63 se puede decir que valen 47.315 millones de pesetas, de cuyo total el trigo se lleva la suma de casi pesetas 27.000 millones.

Durante esta campaña, es decir la última, el Servicio Nacional del Trigo ha distribuido 663.000 toneladas de productos fertilizantes, nitrógenados y potásicos. Se han beneficiado de estas entregas 416.000 agricultores.

Asimismo, dicho Servicio, y co-

mo préstamos en abonos, concedió la suma de 1.067 millones de pesetas.

Parte del fomento y mejora de las semillas se debe al empleo de semillas más adecuadas.

La provisión a los agricultores de semillas seleccionadas y desinfectadas va en aumento, pues desde la campaña de 1958-59 en que fueron distribuidos 18.554 toneladas en la última se repartieron 20.813 toneladas.—Cifra.

## El Mercado Común Europeo ha provocado la agonía de la agricultura del sur de Francia

### Acusa al vicepresidente de la Federación Nacional de Sindicatos de Agricultores

Ginebra, 21.—El Mercado Común ha provocado la agonía de la agricultura del mediodía de Francia. Los dirigentes franceses que firmaron los acuerdos de Bruselas, tendrán que responder algún día de sus actos ante nosotros, ha declarado el vicepresidente de la federación nacional de Sindicatos de Agricultores, M. Ginoux, en un discurso pronunciado con motivo del «Día Nacional de Reivindicaciones Agrícolas», celebrado en todo el territorio francés.—Efe.

## Hitler se había propuesto eliminar el Pontificado

### Hubo momentos en la guerra en que se temió en la Santa Sede la ocupación del Vaticano

### Y todo el personal tuvo preparadas las maletas para una posible deportación

Nueva York, 21.—El nuncio apostólico en los Estados Unidos, arzobispo Egidio Vagnozzi, ha declarado que en un momento de la segunda guerra mundial los temores de una ocupación nazi del Vaticano fueron tan graves que todos los altos funcionarios del mismo tenían instrucciones de tener preparada una maleta para una posible deportación.

El citado arzobispo manifestó ante los estudiantes de la Universidad neoyorquina de San Juan que él mismo tuvo esta maleta preparada durante dos años en su habitación del Vaticano.

Comentó, después, el nuncio la comedia titulada «El Vicario», escrita por el alemán Rolf Hochuth, de la que dijo que era la obra «de una mente enferma y retorcida» puesto que, todo aquel que conoció a Pío XII sabe que el retrato que de él se presenta en ella «está totalmente equivocado y desvirtuado».

#### HITLER SE PROPONIA ELIMINAR EL PONTIFICADO

«La Santa Sede—añadió—tuvo noticias fidedignas de que Hitler se proponía eliminar el pontificado... y recuerdo cómo hacia la Pascua de 1943.

## Comenzaron los desfiles procesionales de Semana Santa en Guadix

Guadix, 21.—Con la salida de la procesión de las camareras de la Virgen de los Dolores, que con su imagen titular recorrió su itinerario, han dado comienzo los desfiles procesionales de la Semana Santa acitana que, salvo hoy, no se interrumpirán ya hasta el domingo de Resurrección. Las distintas Hermandades y Cofradías no anuncian novedades dignas de mención en el presente año, ya que se atraviesa un período de consolidación y amortización de los cuantiosos gastos realizados hace pocos años para el esplendoroso resurgir que tuvo, desde la nada de hace ocho o diez años, a lo actual.

El paso de la procesión con la imagen, muy venerada, de la Virgen de los Dolores, a la que acompañan numerosas camareras ataviadas con mantilla y la Hermandad de caballeros, fue presenciado por numerosísimo público.

monseñor Domenico Tardini, entonces secretario de Estado en funciones,

El hombre que niega a su hermano el pan de la caridad y la comprensión no es sólo enemigo de su hermano, sino de la humanidad entera.

Jueves Santo, DIA DEL AMOR FRATERNAL

nos aconsejó que tuviéramos lista la maleta porque podíamos ser deportados en cualquier momento.»

#### TEMIERON QUE SE LLEVARAN AL PAPA

«Todos temíamos que los alemanes—agregó—se llevaran al menos al Padre Santo por lo que vivíamos en un estado de gran ansiedad y preocupación».—Efe.

## EL PANTANO DE SAU el mar interior de Cataluña

### Dieciocho kilómetros de longitud y uno de ancho lo convierten en un escenario ideal para las competiciones deportivas

### Entre las aguas surge la torre de la iglesia sumergida del antiguo pueblo

Por Antonio Anguera

El valle de Sau, inundado hoy por las aguas del pantano de su mismo nombre, ofrece un espectáculo impresionante. De las aguas tranquilas, como si de pronto tomara cuerpo la vieja leyenda de la catedral sumergida, surge un campanario. Son los restos de la iglesia parroquial de San Ramón de Sau y en que actualmente no hay otros habitantes que los moradores del pantano. A la altura del campanario, el pantano tiene un kilómetro de anchura. Más allá, la imponente mole de las Guillerías, una de las comarcas más agrestes y bellas de Cataluña, ponen un marco soberbio a la belleza del pantano.

«Lugares verdaderamente solitarios y salvajes, cuya vegetación por robusta, parece primitiva y virgen...» Esto dijo de las Guillerías Víctor Balaguer en su «Don Juan de Serrallonga». Si desde ellas, desde el agreste «Barret d'eh Riba» por ejemplo, puede contemplarse la maravillosa perspectiva del lago y su campanario desde el lago se queda rodeado de un mundo agreste y pintoresco.

### Posibilidades deportivas

Pero, si muchos son los atractivos que el paisaje ofrece, no por ello deben olvidarse las posibilidades que en un futuro, cercano, puede deparar el valle, si sus cualidades son aprovechadas convenientemente. Todas las pruebas efectuadas de diversos deportes náuticos, balandros a vela, fuera bordo, esquí náutico, etc., han dado resultados altamente satisfactorios. Es precisamente ahora, tras la gran acogida dispensada al II Salón Náutico que hace presagiar un indudable aumento de aficionados a este tipo de deportes, cuando será necesario atender las peticiones de unas instalaciones adecuadas, cuando los aficionados de esta comarca han puesto todas sus esperanzas en su pantano, en el pantano de Sau. Sus 18 kilómetros de longitud por uno de anchura le dan espacio más que suficiente y las pruebas realizadas dan mayor base a las esperanzas.

### Faltan las medidas necesarias

Falta tan sólo que se sepan comprender las lógicas aspiraciones de estos deportistas alejados del mar. Falta por poner en práctica las medidas necesarias, los medios precisos para que los deseos se vean convertidos en realidad. Lo más importante, el pantano y el fondo extraordinario de las Guillerías, está ya allí. Es de esperar que no permanezcan estáticos y que dentro de poco su belleza se vea aumentada por las velas hinchadas al viento o la estela de plata de un patín.—(Europa Press).

## MÁS SOBRE MARTIN BORMANN

### Fue capturado en 1945-dicen ahora- pero escapó durante el proceso de Nuremberg

Londres, 21.—«Martin Bormann fue capturado vivo por las tropas británicas en 1945, pero pudo evadirse mientras se desarrollaba el proceso de Nuremberg», tal es la declaración hecha hoy por un eminente médico londinense al diario «Evening News».

Comentando las informaciones según las cuales el hermano, o supuesto hermano, del antiguo jefe nazi había afirmado que Martin Bormann se hallaba en Brasil, el doctor Nevil Leyton, de 53 años y establecido en Harley Street, asegura que poco tiempo después de terminarse la última guerra, un sargento británico le había relatado la fuga de Bormann, incluso con fotografías para mayor abundancia.—Efe.

## 93 MUERTOS EN DISTURBIOS EN LA INDIA

### Y numerosos heridos

Calcuta, 21.—Cincuenta personas han resultado muertas y numerosas otras heridas durante disturbios registrados en Rourkela, Janshepur y otras localidades del estado de Orissa, según han revelado las autoridades locales.

Según las informaciones, fueron enviadas tropas para tratar de evitar las matanzas, actos de incendiarismo y robos provocados cuando numerosos grupos de emigrantes de la región oriental pakistaní pasaron por las mencionadas localidades, camino de Dandakarmay, colonia de rehabilitación en la región central de la India.—Efe.

## 93 MUERTOS Y MÁS DE CIENTO HERIDOS

Calcuta, 21.—Las luchas entre musulmanes e hindúes que se han producido en los tres estados indios de Bengala, Orissa y Bihar, causaron esta mañana 93 muertos y más de cien heridos. La mayoría de las víctimas fueron apuñaladas.—Efe.

## Se insiste en una probable ruptura política, si no diplomática, de Pekín con Moscú

Pekín, 21.—Una ruptura política, si no diplomática, entre Pekín y Moscú puede producirse, estiman numerosos observadores extranjeros en Pekín.

Según algunos de ellos, China preparará una conferencia internacional marxista-leninista, en la cual será violentamente atacada la autoridad de Kruschef.—Efe.

¿ENTERRADO EN PARAGUAY? Bonn, 21.—El cuerpo de Martin Bormann, el antiguo jefe nazi, podría estar enterrado en un cementerio del Paraguay.

Hans Warlo, que se ocupa exclusivamente de los casos nazis, ha dicho que un clérigo alemán le había informado que un hombre que se parecía a Bormann había sido enterrado en la ciudad de Ita, cerca de Asunción, capital del Paraguay, en el mes de febrero de 1959.—Efe.

#### LA ESPOSA DEL CANCELLER ALEMÁN NO PUEDE DISPONER DE UN AUTOMOVIL PARA USO PERSONAL

Ha sido rechazada una petición en tal sentido

Bonn, 21.—La señora Luisa Erhard, esposa del canceller federal, no podrá disponer de un vehículo oficial para fines personales, según ha anunciado el servicio de prensa «PPP», portavoz del partido socialdemócrata.

Los técnicos presupuestarios del grupo parlamentario cristiano demócrata se ha manifestado contra una petición de la oficina del canceller para que un «Mercedes 190» fuese puesto a disposición personal de la señora Erhard.—Efe.

declaración hecha por el ministro surafricano de Sanidad, Albert Hertzog, en el sentido de que las substancias motivo del cáncer en el tabaco, han podido ser aisladas.

Reyneke dijo que sólo podía señalar que los investigadores del tabaco, realizan amplios experimentos para el aislamiento de tales sustancias, pero que no podía ampliar detalles.

Un portavoz puso de relieve, sin embargo, que lo que probablemente quiso decir Hertzog es que los hombres de ciencia han descubierto métodos para eliminar de los cigarrillos aquellas substancias, que, cuando son sometidas a combustión, se convierten en partículas cancerosas capaces de provocar la rápida enfermedad.—Efe.

## ¿Se han aislado los componentes del tabaco que provocan el cáncer en los cigarrillos?

Johannesburgo, 21.—Una noticia de que hombres de ciencia surafricanos han logrado aislar los componentes del tabaco en los cigarrillos que provocan el cáncer, ha sido acogida con el más absoluto silencio por el Instituto Africano de Investigaciones sobre el Tabaco.

El doctor J. Reyneke, director del Instituto, se ha negado a formular comentarios sobre la

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Homenaje a "Azorín"

El arte, que tiene por objeto la expresión de las ideas y sentimientos por medio de la palabra, se apellida "literatura". La literatura es, por lo tanto, plural. En un opúsculo impreso en 1762 en la imprenta de Sancho, el dominico Bernardino de Arce --familiar del Santo Oficio-- define las ramas que integran el frondoso árbol de la literatura.

La Jefatura Provincial del Movimiento huchea ahora a certamen literario. El certamen literario impulsa los ingenios. Los ingenios se desmenuzan en aristas y cada una se afila de variada manera. El precedente de los certámenes literarios se encuentra en las fiestas del "Gay saber". Las fiestas del "Gay saber" proliferaron en la Provenza. En la Provenza iban y venían mozos de ingenio que el pueblo conocía por juglares. Los juglares quemaban su tiempo recitando versos para divertir a la condesa que se aburría en las ricas estancias del castillo durante las temporadas en que el conde, con su hueste de algara, partía a ensanchar sus tierras, a punta de lanza y a costa del vecino. Eduardo Marquina, en su drama "El rey trovador", decora el clima de la sensibilidad juglaresca en torno a la bellísima y desdichada figura de Leonor de Aquitania.

La emoción de la juglaresca la encendió Gonzalo de Berceo en sus madrigales a Nuestra Señora. Berceo, en su riel del "mester de clerecía", se consideraba bien pagado si sus oyentes--el buen pueblo--le convidaban a un vaso de vino. Y los otros juglares--ante cuya guzla, siempre pendiente de su costado, se tendía el puente levadizo de la fortaleza--colmaban su paga al encontrar la suave y desmayada mano de la condesa, en la caricia del fino pelo de un lebril tendido a los pies de la aburrida castellana.

En las justas provenzales los galardones se cifraban en la floricultura. La rosa azul de Alejandria se discernía en el mejor cantar de gesta. Y la rosa roja del jardín de las Hespérides iba a enojarse el jubón del madrigalista que alcanzaba la diana en el emocionado temblor de un verso definitivo.

La Jefatura Provincial del Movimiento promueve un certamen literario en homenaje a "Azorín", con premios suculentos. Y nos imaginamos a Gonzalo de Berceo, triunfante en la prueba... ¡La cantidad de "chatos" de vino con que se hubiera regalado con tres mil pesetas!...



# Semana Santa en Segovia

### Mañana, procesión infantil de los ramos

## En ella desfilará el nuevo «paso» de la borriquilla

Los desfiles procesionales de la Semana Santa se iniciarán en nuestra ciudad mañana, Domingo de Ramos, con la procesión infantil que organiza la Enseñanza Primaria de Segovia.

Este año, el cortejo presentará la novedad de desfilar acompañando al nuevo «paso» de «Jesús en su entrada triunfal en Jerusalén», que ha sido realizado por el escultor segoviano José García Moro.

La obra escultórica nos parece bella, bien concebida, y realizada con el mayor entusiasmo y arte, por lo que es una valiosísima aportación a la imaginería segoviana de la Semana Santa, escasa aún en tallas de verdadero mérito.

A las doce y media de la mañana saldrá el cortejo de la catedral, para atravesar la plaza de Franco y dirigirse por Cronista Lecea, Serafín, Doctor Laguna, Los Huertos, Arias Dávila, José Canalejas, Melitón Martín, Juan Bravo, Corpus, Isabel la Católica y de nuevo a la plaza mayor, para finalizar en el punto de partida.

El orden del cortejo será el siguiente:

Niños: Residencia Provincial, Hermanos Maristas, Padres Misioneros, grupo escolar Primo de Rivera, grupo escolar de El Peñascal, escuelas de San Lorenzo, escuelas de San Marcos, grupo escolar Villalpando, grupo escolar del barrio de San José, grupo escolar Domingo de Soto.

Niñas: Colegio Hispano Belga, escuelas nacionales de párvulos, Jardín Maternal, Residencia Provincial, escuelas del Hospital, agrupación es-



# Información Local

## CINCO preguntas al escultor segoviano JOSE GARCIA MORO

«Cuando una obra exige la superación de problemas tan diversos como el «paso» de la borriquilla, siempre se siente satisfacción al terminarla»

Mañana, en la procesión infantil, desfilará por vez primera el «paso» que, costeado por la Enseñanza Primaria de nuestra ciudad, ha cincelado el escultor segoviano José García Moro, grupo que estaba concebido en un principio para tres figuras. Con aquel motivo, el artista contesta a nuestras cinco preguntas:

—¿Cómo has visto la figura que has representado?

—Cristo, una figura recia, majestuosa; el borriquillo, joven, potente, pero asustado (hay que tener en cuenta que no había sido montado antes y menos aún había pasado entre una multitud aclamante). Al conjuntar estas dos figuras de características tan dispares, se presenta un problema, pues al ir Cristo sentado a horcajadas, posición más varonil, más digna y, posiblemente, más de acuerdo con la realidad, era fácil caer en la caricatura, por ser el borriquillo un animal en cierto modo pequeño y contrastar con el tamaño de una persona en el apogeo de su plenitud.

—¿Quedas satisfecho de la obra?

—Cuando una obra ha llevado un cierto tiempo, exigiendo a cada momento la superación de problemas tan diversos como los presentados en el «paso» del Domingo de Ramos, siempre se siente satisfacción.

—¿Qué tienes ahora entre manos?

—En unión de otros artistas--pin-

tores, escultores, grabadores--hemos formado recientemente un grupo llamado «Meseta», y del que espero salgan cosas realmente interesantes. Por de pronto, y con vistas a una primera y bastante próxima exposición del grupo, estoy calibrando formas y materiales en los que he depositado mucha ilusión y confianza.

—¿Nos podrías aclarar algo sobre estas formas?

—Desde luego, aunque todavía están en período de formación. Puedo adelantarte que los materiales serán de tradición española, con preponderancia de la madera, que puede ser ó no, según los casos, policromada o patinada simplemente, aunque no desdeñe la madera en su desnudez y simplicidad.

—¿Serán figurativas o abstractas?

—Creo que carecen de importancia intrínseca estos dos términos y su límite, el cual considero muy amplio. Lo fundamental radica en la capacidad de comunicar, en la capacidad de expresar, de sentir las obras dentro siempre de una sinceridad. Abstracta o figurativa, la obra tiene que vivir en nosotros en cuanto a un sentimiento de realidad transformado interiormente y que tratamos de comunicar con lucha, sin comportar el modo o la manera. En consecuencia, daremos con ello una expresión de nuestro tiempo.—P.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

**TRASPASOS**  
TRASPASO bar pleno funcionamiento. Dirigirse personalmente Publicidad Ultraltras.

**LOCAL** amplio, poca renta, sitio céntrico, cualquier clase negocio. Teléfono 1845.

SE traspasa amplio local en sitio céntrico (calle Real). Dirigirse por escrito Apartado 63 Ref. A.

**ALQUILERES**  
ALQUILARIASE piso inmediaciones Azoguejo. Pagaría bien. Razón: Publicidad Ultraltras.

**TRABAJO**  
DEPENDIENTE sabiendo obligación. Se necesita. Bar Correos.

**TRACTORISTA** necesario. Facilito vivienda, casa, luz, leña. Escuela niños. Razón: Encargado Caserío de Guijalsbas.

**MUCHACHA** para Madrid, se necesita. Teléfono 27-73.

SE necesita sirvienta o asistente. Cervantes, 3, tienda.

**PRODUCTORES** bien relacionados entre compañeros multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos, contado, interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

**MATRIMONIO** solo tomaría muchacha joven buenos informes. Escribid: Apartado 6.021, Madrid.

SE necesita aprendiz adelantado de pintor. Coches, 3.

**ARAÑAS** cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

ESTOS anuncios se reciben también en Publicidad Races. Teléfono 2900.

**VENDESE** casa grande, tres fachadas, jardín, árboles frutales, garaje, dos pisos libres, cómodo. Teléfono 2389.

**COSECHADORAS** Ransomes. Máximo prestigio internacional. La mejor técnica. El mejor servicio. Concesión Ford-Ebro.

**LABRADORES**, para siembra: garbanzos, alubias blancas tipo niño y tipo arroz. Felipe Tejedor Almeyda. Arévalo.

**MAQUINA** trilladora «Ajuria», en perfecto estado, con motor de 35 caballos, barata. Máximo Manso. Iscar (Valladolid).

**AGRICULTOR**, escardec a tiempo. Conozca nuestros herbicidas. ¡Los más eficaces! Almacenes Dionisio, Cúllar.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**TRACTOR** y remolque Saca, 500 horas de trabajo, vendiendo. Juan Cobas. Carbonero el Mayor.

**COLMENAS** movilizadas pobladas. Antonio Muñoz. Colonia Pío XII. Bloque cuarto, escalera segunda.

**VACA** suiza cumplida del primero. Francisco Gómez. Carnasca de la Cuesta.

**VENDO** suiza cumplida del segundo. Rainundo. Torredondo.

**NOVILLA** suiza, recién parida del segundo, vendiendo. Antonio Gil. Valverde.

**CHOTO** holandés hacer dos años, vida o muerte, vendiendo. Tomasa Domingo. Abanto (Zamarramala).

**VACA** recién parida tener parto, y dos abocadas. Bibiana Gómez. Aguilafuente.

**TERNEROS**: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Paulino Arranz. Ochoa Ondátegui, 11.

**VENDO** 107 ovejas lecheras en producción, segundo y tercer parto. Clementino Muñoz. Santiuste de San Juan Bautista.

**PASTOS**  
SE arriendan los pastos del rancho «El Remellao», término de Revenga, para ganado lanar, buenos encerradores. Informes: José del Real, Valverde del Majano.

## NOTICARIO JUVENIL

### Becas

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a la O. J. E. de la capital y provincia y juventud en general, que actualmente cursan estudios de grado medio o los hayan cursado, que el plazo para solicitar becas de la Comisión de Protección Escolar y Asistencia Social termina el día 10 de abril, y que los impresos oficiales para solicitar dicha beca los tienen a su disposición en la Delegación Provincial de Protección Escolar, Jefatura Provincial de la O. J. E.

Dichos impresos deberán entregarlos, una vez cumplimentados, en las secretarías de los centros donde actualmente cursan los estudios.

En los tablones de anuncios de la Delegación Provincial de Protección Escolar y Jefatura Provincial de la O. J. E. están expuestas las normas para informarse de cómo deben rellenar y tramitar dichos impresos de solicitud de becas.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Misas para la segunda semana de Pasión

Domingo, 22. Morado. Misa del domingo segundo de pasión, o de Ramos. Se lee la Pasión (véase la nueva semanilla la Pasión).

Lunes, 23. Morado. Misa del Lunes Santo.

Martes, 24. Morado. Misa del Martes Santo (véase en la nueva semanilla la Pasión).

Miércoles, 25. Morado. Misa del Miércoles Santo. Profecía (véase en la nueva semanilla la Pasión).

Jueves, 26. Blanco. Misa del Jueves Santo. Gloria sin Credo.

Viernes, 27. Negro (en la comunión morado). Todo conforme a la nueva semanilla.

Sábado, 28. Blanco. Misa de la Vigilia pascual. Gloria sin Credo. Después de la comunión se cantan los Lajudes. Prefacio Communicantes y Hanc igitur de Pascua.

## Bromas y Veras T. V.

El primer paso de la ignorancia es presumir de saber, y muchos sabríamos más si no pensásemos que ya lo sabemos.

Perfumería T. Velasco

Últimas novedades en redcillas francesas para el pelo

## saji

LAVADORAS - BATIDORAS ESTUFAS - COCINAS PLANCHAS - MOLINILLOS Plaza de los Huertos, 2. Tel. 2604

## Al aire de la calle...

¿QUE PASO? Ayer, el público, no el aficionado a los toros, sino también el resto, comentaba la suspensión de la novillada que se había anunciado para el día de San José. En algunos corrillos «más entendidos», donde abundaban los veladores amantes de la fiesta nacional, no se llegaba a comprender algunas cosas que ocurren en nuestra ciudad, en el ámbito de dicha fiesta, tal, por ejemplo, como el hecho de que el miércoles pasado, víspera de la anunciada novillada, no hubieran llegado las reses que deberían lidiarse—por la causa que fuere—y sin embargo, la suspensión se hizo relación con la inestabilidad del tiempo. En fin, cosas que pasan...

## GRUPO ARTISTICO

En Madrid ha sido creado recientemente un grupo de arte denominado «Meseta» y en él participan jóvenes artistas de Cuenca, Madrid y Segovia. Por parte de nuestra provincia figura ya en él el escultor García Moro, y es muy posible que pasen a formar en sus filas, asimismo, Muñoz de Pablos y Lorenzo Tardón.

Un buen trío de segovianos representantes de la inquietud en el arte moderno.

## AL FIN, EL MIRADOR

Al fin se ha vuelto a saber algo del mirador del Terminillo. Las noticias no pueden ser mejores. La cosa marcha bien. Y es hora ya, porque en septiembre del pasado año se nos informó de la aprobación definitiva del proyecto de acondicionamiento de dicho lugar, y de que había sido firmada la orden de contratación de las obras. Y ahora resulta que ha pasado a la Sección de Contratación para verificarse con toda urgencia la adjudicación.

Confitemos en que no transcurran otros siete meses.

## DE SOCIEDAD

Peticion de mano Por los señores de Piserra Velasco y Maura Huguet y para su hermano Carlos e hijo Mateo, respectivamente, ha sido pedida a los señores de Castro Bocos, don Emilio, la mano de sus hijas María, Teresa y María del Carmen.

Las bodas se celebrarán (D. M.) en el próximo mes de julio.

Confecionando la lista de regalos para su boda... cumple sus deseos, y simplifica la elección a sus amistades. (La casa del siglo XIV).

## LA SEÑORA

# Doña María Cabrerizo Palomo

## Falleció en Segovia el día 20 de marzo de 1964

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Ezequiel, doña Nieves, doña Jacinta, Sor Consuelo (Hija de la Caridad), don Teodoro y don Manuel de Torres Casaseimpre; hijos políticos, nietos, tía, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar el día 23; a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de El Salvador.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy.

Casa mortuoria, Almira, 23.



# Información Local

## MAÑANA, ELECCION DE COM-PROMISARIOS PARA LA DESIG-NACION DEL DIPUTADO DE REPRESENTACION SINDICAL

Mañana, en horas de diez y media de la mañana a una y media de la tarde, en la Casa Sindical, se celebrará la elección de los treinta compromisarios que el próximo día 29 designarán al diputado de representación sindical.

Intervendrán en esta primera elección todos los puros-vocales sociales y económicos—de los Sindicatos provinciales y Cámara Oficial Sindical Agraria.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Ramiro Ledesma, 3.  
Para mañana:  
Cervantes, 33.  
Puente, 1 (San Lorenzo).  
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

## A las 4,45, en El Peñascal, se enfrentarán el Guadalajara y la Gimnástica Segoviana

En Madrid, con el Hogar del Productor, el Acueducto, y en su campo, el Imperio frente al Antibióticos

Después de pérdida la buena ocasión que tuvo la Segoviana de conquistar algún punto en Leganés, en la jornada última, lo que le habría servido para situarse en la cuarta posición, el encuentro de mañana sería una reafirmación de tal puesto, ya que es de suponer que se alce con la victoria frente al Guadalajara. La diferencia de puntos—seis en total— a favor de los segovianos deberá ponerse mañana de relieve, en el encuentro que se iniciará a las cinco menos cuarto de la tarde. En ese caso, todavía tiene posibilidades el club local de adelantar algún puesto en esta jornada, ya que el Talavera tiene que desplazarse a Getafe y pudiera salir derrotado de allá, porque no creemos que el Carabanchel vaya a suumbir en su propio campo con el Conquense.

Así, pues, la superioridad gimnástica debe ponerse de manifiesto desde comienzo del encuentro, y resolverse sin muchos agobios, aunque de sobra se ha experimentado que una cosa es la teoría y otra luego la realidad.

Al estar sancionado Sanchidrián, la alineación probable será: Maestro; Pedro, Carrasco, Collantes; Domingo, Raúl; De la Cruz, Alcalde, Valderrama, Jaime, Vidal.

## PROXIMO TORNEO

Al siguiente domingo de finalizar el Campeonato de Liga, es decir, el 26 de abril, se iniciará un nuevo torneo, organizado por la Federación y patrocinado por una firma comercial. En este torneo participarán equipos del grupo centro y del extremo (la Gimnástica Segoviana entre ellos), divididos en otros cuatro grupos de seis equipos cada uno, que jugarán por sistema de liga hasta el mes de junio.

El vencedor de cada grupo conseguirá un premio de 10.000 pesetas, y el segundo clasificado, uno de cinco mil. Luego, los campeones jugarán la fase final, y el vencedor absoluto conseguirá un premio de veinticinco mil pesetas.

## H. DEL PRODUCTOR-ACUEDUCTO

Mañana jornada se le presenta al C. D. Acueducto, pues ha de enfrentarse en Madrid nada menos que contra el Hogar del Productor, equipo potente, que se encuentra ahora en plenitud de juego.

Los segovianos pasan ahora por una racha de incertidumbre, que confiamos sepan superar, recuperando la confianza en sí mismos y volviendo por sus fueros, ya que han demostrado que saben jugar al fútbol. Este hecho hay que salvarle, por lo tanto, y buena señal, de recuperación sería el que mañana realizaran un buen juego contra el peligroso y difícil enemigo madrileño.

## IMPERIO-ANTIBIOTICOS

Los aficionados se vieron defraudados por la derrota del Imperio el jueves último, en Madrid. El Club Telefónica es inferior a los segovianos, y se confiaba en el triunfo de éstos, que si, además, ganaran mañana, les habría servido para dar un buen salto en la tabla clasificatoria. Pero las ilusiones se desvanecieron al perderse el encuentro, aunque fuera por la mínima diferencia.

Mañana, no obstante, el Imperio

Chapa fina negra  
Chapa blanca  
Perfiles laminados en frío  
Angulos-Pletinas  
**Gregorio Horcajo**  
Ruiz de Alda, 8. Teléfono 3152  
y Cantarranas, 18 Teléfono 1924  
SEGOVIA

## 140 expedientes de prestaciones aprobados por la Comisión Provincial de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria

Ha celebrado sesión reglamentaria la Comisión Provincial de la Mutualidad Agraria, y entre otros asuntos, se resolvieron los siguientes:

### SEGURO DE VEJEZ E INVALIDEZ

Fueron aprobados 51 expedientes de Seguro de Vejez e Invalidez de trabajadores autónomos, denegando 4 expedientes por no reunir las condiciones reglamentarias para su concesión.

Los aprobados son los siguientes: Felipe Romero, Cisneros, Innocencio Moreno Barbujo, Toribio Galindo Santamaría, Patrocinio Cubo, Hipólito Gutiérrez Iglesias, Manuel Arribas Arribas, Alejandro de Frutos Sanz, Juan Casado Castro, Maxi-

miano Domínguez Martín, Domingo Olmos González, Apolonia García Galindo, Eutiquia Martín Mateos, Sofía Martín Mateo, Zacarías Martín Martín, Elisa Melero Merino, Eusebia Martín Martín, Mateo Martín Pérez, Aurelio Madejón Martín, Gilberto Herranz de Frutos, Ángel Lázaro Muñoz, Julián Díez Barrio, Fructuoso Herrero Consuegra, Pío Muñoz Arranz, Rafaela Gómez Muñoz, Saturnino Manso Gómez, Benito Sanz Pedro, Ildefonso Blanco Gordo, Pablo Velasco Molpeceres, Basilia Maté Arribas, Gerardo Agueda Martín, Telesfora Palomar del Cura, Gerardo Merinero Bernajo, Mariano Lorente Esteban, Félix López Gómez, Pedro Tinaquero Herrero, Teodora Hervás García, Mariano Vázquez Galindo, Alejo Diego Arranz, Bernabé González Sombrero, Margarita Casado Casado, Rufina Álvarez Herranz, Eleuteria de Pablos Santos, Felipe Sanz Blanco, Celedonio Benito Guijarro, Florencia Martín Jubín, Doroteo Calvo Recellado, Gregorio Quevedo Gozalo, Gumersindo Tejero San Miguel, Ildefonso Rodrigo Poza, Daniela Benito Anaya y Benito Lorente Gozalo.

Velázquez y Jesús Morejón Gómez.

### SOCORRO POR FALLECIMIENTO

Con la cuantía de 2.000 pesetas se resuelve el expediente de socorro por fallecimiento de Concepción Rivilla Núñez.

### PRESTACIONES GRACIABLES

Para prótesis dentales, gafas, etc., y en calidad de ayuda económica, se resolvieron favorablemente los expedientes de los siguientes mutualistas por cuenta ajena: Luis Vallejo Tardón, Valeriano Álvarez Tejedor, Ángel Zorzo Rodríguez, Alejandro María Dueñas, Bienvenido Martín García, Juan de la Puente Sanz, Honorio Gálvez Fernández, Lucio Martín Rojo y Vidal Gómez Garrido.

Con carácter de graciable, se acuerda incluir como beneficiaria a efectos del Seguro de Enfermedad, a una sobrina del mutualista fijo, Bernardo Marcalva Díez, por justificar que vive a su cargo y expensas.

### AYUDA FAMILIAR

Con carácter inicial, fue aprobada la propuesta de la Dirección Provincial, sobre reconocimiento del derecho a la percepción de la Ayuda Familiar a 12 mutualistas por cuenta ajena, así como denegar un expediente, por cuanto los interesados están percibiendo el Subsidio de Orfandad.

### CENSOS DE EMPRESAS Y CORPORACIONES AGROPECUARIAS

Aprobado el movimiento de altas y bajas, la situación en esta provincia es la siguiente:  
Empresas agrícolas ..... 4.334  
Corporaciones agropecuarias..... 85

Total empresas en alta..... 4.419

### CENSOS DE MUTUALISTAS

Aprobados también los censos de Mutualistas, quedan en alta los siguientes:  
Trabajadores autónomos..... 22.833  
id. fijos..... 2.467  
id. eventuales..... 2.361

Total mutualistas en alta..... 27.661

### LIQUIDACION DE COMISIONES LOCALES DE LA MUTUALIDAD

Fueron aprobadas la totalidad de las presentadas, que corresponden a las 275 que existen en esta provincia.

### RECURSOS

Fue estimado el de María Cuarental Jimeno sobre socorro por fallecimiento y desestimado el de Raimundo Heman Gómez de Pedro, sobre premio de nupcialidad.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 20.—Premiado con 500 pesetas, número 802. Premiados con 50, los terminados en 02.

Son muchos los que van conociendo la gran obra nacional que es la Organización de Ciegos; pero necesitamos más asiduos del cupón.

## Estrenos de cine

«CHOCOLATE PARA DOS»  
Nacionalidad, alemana. Productora, H. R. Sokal y P. Goldbaum, para Bavaria Films. Director, Franz Peter Wirt. Protagonistas: O. W. Fischer, Liselotte Pulver, Ellen Schwiers.

El tono festivo, de tomadura de pelo, de no tomar en serio ni las guerras ni el espíritu que las mueve, viene directamente del padre de la comedia en que se basa este film, Bernard Shaw. La comedia se convirtió luego en una opereta y finalmente ha venido a ser esta película que, por si no era bastante con O. W. Fischer, viene de la mano de Liselotte Pulver, la gran Lilo.

Ellos son toda la película y ella más todavía, pero aún queda sitio para una puesta en escena ágil, eficaz, oportunísima, para un color y unos decorados exactos y para otras dos parejas de perfiles bien característicos.

El conjunto es una película perfectamente divertida.

Accompañando a «Chocolate para dos» se estrenó un cortometraje que dio altura e interés a la primera parte de la sesión. Nos referimos a «Torretillos, de Patiño», salido de las aulas del Instituto del Cine. Es un ensayo sobre los maitillos—más de 500 sólo por Salamanca...—que se juegan la vida en encerraderos, tientas, capeas, o tirándose al ruedo como espontáneos, con la ilusión de llegar a ser figura. El film puede calificarse de documental, o mejor aún de documento. Los textos periodísticos sobre sus andanzas, sus ilusiones, sus cogidas, leídos sobre el fondo de recortes de prensa, fotografías de sus aventuras y desventuras, y algún inserto de película rodada para el caso componen el film.

El ensayo resulta del mayor interés. Inquietante. Tiene un destacado valor poético y social, y tiene un tono sencillo auténtico casi siempre.—R. B.

### OLIMPIADA «VIRGEN DE LA FUENCISLA»

Los resultados finales de la Olimpiada «Virgen de la Fuencisla», que estuvo organizada por el Seminario Diocesano, han sido:

#### Categoría juvenil

Fútbol: Hogar San Fernando, 5; Seminario, 7 (se decidió lanzándose penalities).  
Baloncesto: Hogar San Fernando, 53; Hogar Conde Cheste, 26.  
Pelota: Instituto E. Media, 9; Seminario, 18.

#### Categoría infantil

Fútbol: Angel del Alcázar, 4; Colegio HH. Maristas, 3 (se decidió lanzándose penalities).  
Baloncesto: Instituto E. Media, 23; Colegio HH. Maristas, 35.  
Pelota: Hogar Conde Cheste, 14; Seminario, 10.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Chocolate para dos» (3). 90 m.  
«Patrullero P. T. 109» (2). 115 m.  
«El valle de las espadas» (2). 125 minutos.

### 54 EXPEDIENTES DE PRESTACIONES APROBADOS POR LA COMISION PERMANENTE DEL INSTITUTO N. DE PREVISION

En la sesión ordinaria celebrada ayer por la Comisión permanente del I. N. P., entre otros asuntos, se resuelven los siguientes:

#### Subsidio de Vejez

Se aprueban 35 expedientes de trabajadores de la rama general industrial y se deniegan tres. Los aprobados corresponden a los siguientes solicitantes: Elisa Miguel Pérez, Fulgencio Herrero Iglesias, María Sancho Suárez, Fernando Avila Jiménez, Benito Jordán Lucas, Basilia García García, Victoria Montero García, Sabina San Juan Bautista, Melitona Heredero Aparicio, José Cañas Cáceres, Paula García Muñoz, Mariano Díez Arribas, Mauricio Sánchez Martínez, Tomasa Toledano Martín, José Núñez Andrés, Emilia Miguel Rodríguez, Cándido Arranz González, Doroteo Maroto Herrero, Pedro Bermejo Gozalo, Pedro Tomás Andrés Martín, Eugenio Muñoz Alonso, Ildefonso Gozalo López, Ricardo San Juan Ruiz, Damián Matesanz Sanz, Eulalio Gómez Bayón, Florentino Hernández González, Félix Arcones Arcones, Amancio Gómez Cano, Bernarda Martín González, Antonio Calvo Arranz, María Alonso Muncio, Santiago Pablos López, Godofredo Rodrigo Barral, Paula Ajo Yagüe y Victoriana Lucas García.

#### Subsidios familiares

Se resuelven favorablemente dieciséis expedientes.

#### Premio de Nupcialidad

Se conceden tres a los trabajadores Aurora García Arribas, Carmen Sacristán García y Francisco Antona Calvo.

#### Cuentas del Ambulatorio

La Comisión conoce y presta su conformidad a la liquidación de cuentas del Ambulatorio del pasado mes.

#### Adquisiciones

Se deja sobre la mesa adjudicación de obras de pintura, y se resuelve una por pesetas 2.925, para arreglo de despachos; otra de 85.000 pesetas, para adquisición de cuatro máquinas, y otra de 29.268 pesetas, para adquisición de uniformes y calzado con destino al personal subalterno

### PENSION DE JUBILACION

De esta prestación de mutualistas por cuenta ajena, fueron aprobados los expedientes de Gumersindo San Juan San Frutos, Felisa Marugán Muñoz y Constanza Cámara Cogorro.

### PENSION DE VIUDEDAD

Fueron aprobados 12 expedientes de pensión de viudedad correspondientes a las siguientes beneficiarias: Concepción Rincón Arribas, Dominga Andrés Andrés, Adelaida García Rueda, Valentina Guijarro de Frutos, Natividad Vitón Romero, María Cuarental Jimeno, Gregoria Tarrero Navas, Lina García Herranz, Antonia Delgado Cabrero, Carmen Alonso Herranz, María Gil Ceballos y Elena Borreguero Otero.

### PREMIOS Y SUBSIDIOS DE NUPCIALIDAD

Se aprobaron 15 premios de nupcialidad de trabajadores autónomos y se denegaron dos por no reunir los periodos de carencia reglamentarios. Los expedientes de los aprobados corresponden a los siguientes: Carlos Herranz Herranz, Jesús Pilar Cocero, Alfonso Pérez Núñez, Julio González Bermejo, Francisco Martín Gómez, Valentín Miguel Velasco, Arsenio Gilsanz Santos, Benito Matamala Martín, Bienvenido Pascual Madroño, Dionisio Garcimartín Domingo, José Luis Díez Muñoz, Manuel San Juan Hernanz, Emilio Martín Pérez, Jacinto Azuara Sanz y Antonio Ayuso Álvarez.

Asimismo fueron aprobados 11 expedientes de Subsidio de Nupcialidad de los mutualistas por cuenta ajena, Faustino Vallejo Hernando, Julio García López, Celedonio Antoranz Cabrero, José Puertas Albertos, Ángel Reques Esteban, Agustín Rubio Sanz, Mariano Pecharomán Camazón, Tomás Gómez Bernabé, Domingo Meléndez Pintos, Juan J. Peñalosa González y Gregorio Arranz Gómez.

### SUBSIDIO DE NATALIDAD

Corresponde a esta prestación de mutualistas por cuenta ajena, fueron aprobados 24 expedientes y denegado uno por falta de periodo de permanencia. Los aprobados son los que siguen: Domingo Gómez Moreno, Fausto Casado Moreno, Hilario Pérez Merinero, Félix Sancho Muñoz, Lucio Herranz Gómez, Mauricio San Miguel Rubio, Vidal Herrero Ballesteros, Jesús Llanos Esteban, Julián García Aceves, Félix Bermejo Poza, Andrés Mateos Cubo, Jesús San Juan Martín, Ladislao del Pozo Barroso, Antonio Rodríguez Agueda, Mariano Ayuso Lorente, Isaac Fernández Sanz, Felipe Mozo González, Julián Herranz Sacristán, Juan L. González Mielgo, Amancio Maroto Barbadó, Francisco Quinzano García, Pablo Otero Pesquera, Valentín Muñoz

### PRIMER ANIVERSARIO DEL SENOR

**Don Conrado González Gómez**  
Que falleció en Segovia el día 22 de marzo de 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se ofició el día 23, a las diez y media, en la parroquia de Santa Eulalia, y el culto, por la tarde, a las siete y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa, doña Andrea Arroyo de Nicolás; hijos: María del Pilar, José María, María Estrella, María Concepción, César, Rosa María y Francisco Javier; hermanas políticas, primas, sobrinas y demás familia, agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

## PRECISA REPRESENTANTE

importante firma maquinaria ramo madera, introducido en el ramo para maquinaria e instalaciones de POLIESTER en todas sus modalidades.  
Dirigirse a: POYSEM. Cirilo Amorós, 76. VALENCIA.

Antes de comprar una cosechadora compruebe: su calidad su potencia de motor la anchura del cilindro desgranador la superficie de los zarandones la superficie de cribas

**ES UN CONSEJO**

La organización Claas cuenta en todas las provincias con el más completo surtido de repuestos y con mecánicos especializados bajo la dirección de técnicos alemanes de la propia fabrica.

Importadores: AGRO-MECANICA, S. A. D. Ramón de la Cruz, 98. Madrid

Distribuidor provincial: **Román Sacristán** S. Francisco, 23. Tls. 23-47 y 31-36

**¡LA COCINA QUE USTED SUEÑA!**

Está aquí

**BRU SOLERA**

DISTRIBUIDOR OFICIAL: **CASA SOLERA**

PLAZA DEL CORPUS, 7 SEGOVIA

cuando las señoras prefieren... por **ALGO** será!

**LABRADOR**

FIJATE en ESTOS DATOS:  
De 38 tractores matriculados en el mes de FEBRERO 11 han sido

**LANZ** Y **JOHN DEERE**

Durante el mes de FEBRERO se han matriculado doble TRACTORES LANZ mod. 40 c.v. que cualquier modelo de otra marca

TRACTORES LANZ trabajando 14 años en la provincia acreditan nuestra marca

**LANZ** el TRACTOR más rentable del mercado

Entregas inmediatas-Repuestos legítimos garantizados Talleres de asistencia propios

Distribuidor exclusivo para esta provincia: **ALMACENES FERNANDEZ**

San Facundo, 3. Teléfono 26-97

**AL COMERCIANTE**  
le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

Antes de comprar...  
vea la famosa

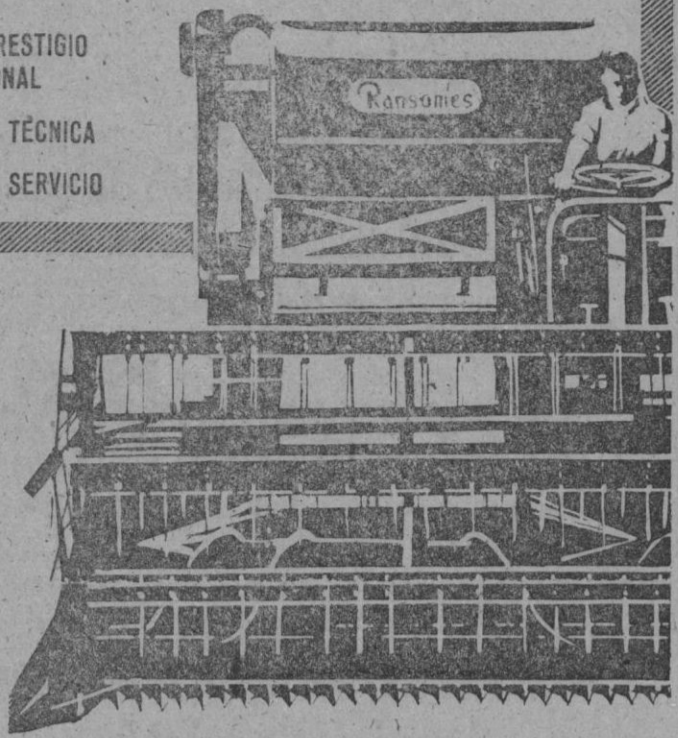
**COSECHADORA 801**

AUTOPROPULSADA

**Ransomes**

para medianas extensiones de terreno

MAXIMO PRESTIGIO  
INTERNACIONAL  
LA MEJOR TÉCNICA  
EL MEJOR SERVICIO



**MODELO 801**

Anchura de corte: 3 metros  
Rendimiento: Promedio de  
3.000 Kilos hora

Información y venta:

Concesionario Oficial **FORD-EBRO**  
**CARLOS TABLADA**  
Cervantes, 30 SEGOVIA

Agentes de Zona autorizados

**FRANCISCO RINCON**, San Cristóbal de la Vega. Teléfono 4  
**TOMAS AGUADO**, Cuéllar. - Teléfono 218  
**ANTONIO VELASCO**, Fuentesauco. - Teléfono 15  
**SANTIAGO FERRERO**, Ayllón. - Teléfono 11  
**AGUSTIN SANZA**, Sepúlveda. - Teléfono 56  
**CECILIO MARTIN**, Turégano. - Teléfono 5

Lea Vd. **EL ADELANTADO**

## No hay ningún Richard hermano de Martin Bormann

Bonn, 20.—No hay ningún Richard Bormann en nuestra familia, y yo no tengo ningún hermano que se llame así. El hombre que hizo estas declaraciones en Brasil debe ser un estafador. Nada más he de decir", declaró Albert Bormann, hermano del ex dirigente nazi al ser entrevistado por el periódico «Bild Zeitung» acerca de las declaraciones hechas en el Brasil por un tal Richard Bormann, que dice ser hermano de Martin Bormann.

### RICHARD INSISTE

Sao Paulo (Brasil), 20.—El individuo sin documentos de identidad que pretende ser Richard Bormann, hermano del lugarteniente de Hitler, Martin Bormann, ha confirmado al jefe de la Policía de Sao Paulo lo que declaró anteayer, al constituirse en prisionero en Sao Vicenté.

El comisario ha indicado que todavía no ha podido verificar las afirmaciones del supuesto Richard Bormann, pero que las consideraba como «verosímiles».

De ser ciertas las declaraciones,

**180.000 PESETAS**  
se han pagado,  
en subasta,  
por una carta  
de Jacqueline Kennedy

Nueva York, 20.—Una carta escrita por Jacqueline Kennedy y que fue comprada a Ronald C. Munro, de Inglaterra, en cuatro mil ochocientas pesetas, alcanzó la cifra de ciento ochenta mil pesetas en una subasta celebrada anoche en esta capital.

Munro escribió en enero de 1955 a Jacqueline Kennedy pidiéndola que los veinte mil dólares que iba a gastar en una fiesta se los enviara a él ya que era padre de numerosa familia y se encontraba en mala situación financiera.

Jacqueline, cuyo esposo era entonces senador, le contestó en cuatro páginas diciéndole que era imposible enviarle el dinero.

El técnico en autógrafos G. Hamilton, ha declarado que nunca se había pagado tal cantidad de dinero por una carta de una persona que todavía no ha pasado a la historia.—Efe.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Hasta las trece horas del día 10 de abril próximo se admiten proposiciones para la subasta de un solar de 4.727,50 m<sup>2</sup>, en la avenida de José Antonio, de esta ciudad, destinado a instalación industrial y viviendas. Tipo de licitación, 1.000.000 de pesetas. El condicionado, en Secretaría. (Anuncio en el B. O. E. del 16.) Segovia, 18 de marzo de 1964.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

Martin Bormann, el antiguo jefe alemán, estaba vivo hace quince meses y trabajaba como vendedor ambulante en una pequeña ciudad brasileña de la selva.—Efe.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

ANUNCIO

Por acuerdo de sesión de la Comisión permanente del día 18 de los corrientes se saca a la venta el material no utilizable por esta Administración municipal de chatarra existente en el almacén de acopios del Parque de Limpieza, sito en Escultor Marinas, número 2, cuya relación y objetos se hallan allí expuestos para su examen por los posibles solicitantes.

Dicha enajenación se hará mediante ofertas dirigidas en pliego cerrado a la Secretaría municipal, negociado segundo, que girarán al alza y bajo el tipo mínimo de 7.500 pesetas, debiéndose presentar las oportunas opciones de compra en el plazo de ocho días, contados a partir de la fecha en que aparezca este anuncio en el periódico «El Adelantado de Segovia».

Segovia, 20 de marzo de 1964.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

**1.400 vehículos**  
pasaron a través  
del túnel de S. Bernardo  
en su primer día

Roma, 20.—Unos mil cuatrocientos vehículos han pasado a través del nuevo túnel de San Bernardo, que fue abierto el tráfico oficialmente ayer mañana, según informa la agencia Ansa. Este cómputo se ha efectuado a las 22,30, hora local, del día de ayer.

De esta cifra, unos ochocientos procedían de Italia en dirección a Suiza, y los seiscientos restantes, en dirección apuesta.—Efe.

## Ha muerto el escritor irlandés Brendan Behan

Dublín, 20.—Ha fallecido el notable dramaturgo y novelista irlandés Brendan Behan, considerado el «enfant terrible» de las letras irlandesas. Contaba cuarenta y un años de edad.

Su esposa y su padre se encontraban al pie del fecho mortuario. Anteriormente se indicó que Behan «estaba muriendo lentamente».—Efe.

## Alto el fuego en Ghaziveran (Chipre)

Nicosia, 20.—Se ha llegado a un acuerdo esta tarde entre los negociadores grecochipriotas y turco-chipriotas para el restablecimiento de la paz en Ghaziverán, se anuncia oficialmente en Nicosia.

Todos los conflictos humanos—la guerra, el hambre, la necesidad, la injusticia, la postergación, el fracaso—tienen una solución: el amor. Lo que ocurre es que para encontrarlo, unos a otros nos engañamos con laberintos de palabras y mentiras.

JUEVES SANTO,  
DIA DEL AMOR FRATERNAL

**USTED**  
EN BREVES SEMANAS...  
En su propio hogar SIN medicamentos. Distinguese entre sus amistades obteniendo:  
Anchos Espaldos,  
Hombros Robustos,  
Cintura Estrecha y  
un Cuerpo Fuerte,  
Agil y Atlético-  
mente formado.  
SIN molestias, SIN desplazamientos

Cupón-Obsequio  
para una Revista Deportiva e informativa. GRATIS

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Apert. Correos **5047** BARCELONA

**sanson-institut**

## ¿Mensajes a la Tierra de seres inteligentes de la constelación del Cisne?

Moscú.—Seres inteligentes del espacio exterior han intentado comunicarse con nosotros por medio de señales luminosas, según se ha informado hoy en Leningrado. Los informantes aseguran que las señales proceden de un planeta conocido científicamente con el número sesenta y uno de la constelación del Cisne, situado a una distancia superior a los sesenta mil millones de millas de la Tierra.

Los informantes son dos periodistas de temas científicos llamados Altof y Valentina Juravleva, en un largo artículo aparecido hoy en la revista de temas espaciales «Estrella».

Según Altof y Juravleva, que justifican su afirmación con largos y complicados estudios, los seres inteligentes de la constelación del Cisne han llevado a cabo tres intentos para conversar con los habitantes de la Tierra. Estas señales fueron recibidas once años después de su «transmisión», en

1882, 1894 y 1908. En su momento los destellos de luz se atribuyeron a rastros de meteoritos; pero Altof y Juravleva pretenden que la emisión de luz recibida en nuestro satélite en 1908 fue la respuesta a una explosión volcánica en la Tierra y que el poderoso impulso de radio libertado por la erupción fue interpretado por los habitantes de la estrella sesenta y uno de la constelación del Cisne como un mensaje terrestre.—(De «Yan».)

**Segadora-atadora ALPUEMA Agavilladoras LA HOZ**  
Las máquinas de máxima calidad en la recolección  
ASISTENCIA Y ACCESORIOS GARANTIZADOS  
Exclusiva: **J. HORCAJO, S. A.** Fdez. Ladreda, 15

“si, ya la tengo...  
entré en el  
circulo decisivo  
y me convencí”

LAVADORAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**Ru finer**  
JUAN BRAVO, 30 TEL. 1623  
SEGOVIA

cuando las señoras prefieren  
...por **ALGO\*** será!

MEJOR QUE LA REALIDAD  
Distribuidor exclusivo  
**CASA SOLERA**

**TV ANGLO**

—No me quedaba más que un vendaje y me han quitado las tijeras.

pero oiga bien  
Vea nuestros audifonos PHILIPS  
A TALAYA. Fernández Ladreda, 15

**OIGA**

CASE Mod. 600 automotriz. Cosechadora americana, 4 m. de corte. Motor «Case» 188, diesel 56 c. v. Crédito Agrícola y grandes facilidades de pago.

**Vidaurreta y Cía. S. A.**  
San Francisco, 58. Tel. 3699. SEGOVIA Atocha, 121, MADRID.

## PRECISAMENTE ESO:

los MUELLES son el secreto de la comodidad

sobre MUELLES SIN NUDOS dormirá mejor toda la vida

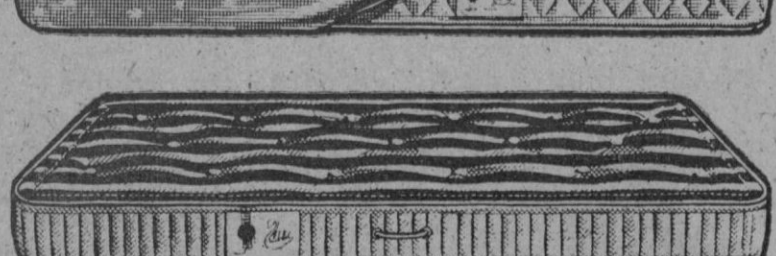
Por algo **FLEX** es así:  
Con muelles de acero sin nudos  
Con amortiguador incrustado  
Con aguatados de algodón puro  
**CON GARANTIA FLEX**



**GRAN FLEX**  
El más lujoso. Calidad extra. Acabado de artesanía.



**FLEX R-59**  
Muelles sin nudos. Tapizado desmontable lavable como una sábana!



**BICO FLEX-64**  
Nuevo acabado con doble costado, orillo color. El más económico de muelles independientes!

Doce Fábricas y más de 7.000 distribuidores en toda España garantizan la asistencia FLEX en todo lugar.



# Agricultura y Ganadería

## Ligera oscilación en el precio de la algarroba y la cebada

### Mientras ésta lo hizo en alza aquélla mostró flojedad

Esta semana, a los efectos, ha sido de «medio jueves» por el adelanto motivado por la fiesta de San José. Se notó mucho en la asistencia de personal que fue bastante más reducida que en semanas anteriores.

En cuanto a precios, se produjo una baja en la cebada, que no deja de ser una reacción natural ante la situación en que se encontraba el mercado. Se hicieron así algunas operaciones a base de 4,75-4,80 cuando la anterior cotización fue de 4,85.

Por el contrario, las algarrobas, de las que ya quedan pocas existencias y que, por lo tanto, se hacen pocas operaciones, experimentaron un alza, cotizándose a 6,50-6,60, con ganancia de 10-20 céntimos con relación al otro mercado.

## El mercado vínico-alcoholero sale de la fase de estancamiento

### Se ha decidido a actuar la Comisión de Compra de Excedentes y paga en el acto el 80 por 100 de los vinos inmovilizados

Como dejábamos entrever hace ocho días, la Comisión de Compra de Excedentes se ha decidido a actuar con lo cual el mercado vínico-alcoholero sale de la fase de estancamiento a que había llegado y que no dejaba de producir desasosiego en la posesión.

Durante la semana pasada, una representación del Sindicato Nacional de la Vid visitó al ministro de Agricultura, quien aseguró a sus visitantes que no pierde de vista el asunto y que la citada Comisión de Compra estaba ya actuando en lo referente a la tramitación y pago del 80 por 100 de los vinos que le han sido ofrecidos, al mismo tiempo que preparaba la destilación rápida de los mostos adquiridos.

### OFERTAS EN MASA

Sabemos, en efecto, que el citado organismo paga en el acto el 80 por ciento de los vinos inmovilizados, pues la tramitación se efectúa sin pérdida de tiempo.

Ante el nuevo paso dado por la Comisión de Compra, las ofertas se producen en masa, según se nos acaba de informar desde La Man-

cha. En esta oferta se incluye a las cooperativas, y sabemos que una de ellas, de Migue Turra—Toledo—ha ofrecido 70.000 arrobas.

Coincidiendo con lo manifestado por el ministro sobre destilación rápida, nos consta que en Tomelloso están funcionando los aparatos alcoholeros desde hace varias semanas, y que el pasado lunes fueron puestos en marcha dos en Alcázar de San Juan.

### SUBEN LOS PRECIOS

Consecuencia de este cambio: que los vinos que venían cotizándose entre 25,50 y 26 pesetas hectógrado, se fortalecen, y ya no es fácil que el comercio los adquiera a precio inferior al que paga la Comisión: 27 pesetas.

También se espera que suba el alcohol vínico, que estaba cotizándose en su fabricación a 30,50.

## Es probable que hayan comenzado ya los pagos a los avicultores por los huevos entregados a la Comisaría de Abastecimientos

Subrayábamos la semana pasada la tardanza en abonar a los avicultores el importe de un millón y medio de docenas entregadas en febrero último a la Comisaría de Abastecimientos, a efectos de conservación. Las impresiones que tenemos hoy son más favorables, y es probable que se haya empezado ya a efectuar los pagos correspondientes. Salvado este bache, como parece, no debería detenerse la acción de apoyo a esa rama ganadera para ponerla nuevamente en posición de seguridad y confianza de cara a esta etapa inicial de la nueva campaña; es decir, de reposición de efectivos.

La retirada de otro 1.500.000 docenas constituiría un buen estímulo. Por otra parte, no faltan indicios que provienen del exterior, en el sentido de que en toda Europa se están recuperando los precios de los huevos después de la crisis general registrada en el continente, crisis que ha originado también en gran número de países una importante reducción de los efectivos de puesta. Aún en el supuesto de que, por lo que se refiere a nuestro mercado, no se hiciese necesario volcar sobre el mismo aquellas reservas para evitar temidos desfases de las cotizaciones como consecuencia de un descenso de la producción mayor de lo que se prevé, quizá pudieran ser canalizados hacia la exportación, sobre todo en el caso de que el alza actual a que acabamos de referirnos se acentuase.

## Normas para la adquisición de ganado porcino blanco

### Los ejemplares de menos de 90 kilos en vivo quedan excluidos del régimen de compra

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—En virtud de las disposiciones vigentes e instrucciones recibidas de la Superioridad, se publican las normas para la compra de ganado porcino blanco:

PRECIOS			
Peso en vivo comprendido entre		Ptas. arroba	Ptas. kilo vivo
92,0/103,5	8/9	364,00	31,65
103,6/115,0	9/10	371,00	32,26
115,1/129,0	10/11,25	376,00	32,69
129,1/143,7	11,25/12,5	378,00	32,86
143,8/161,0	12,6/14	371,00	32,26
más de 161,1	más de 14	363,00	31,56

### Garantía y precios de compra

El Sindicato Provincial de Ganadería, en virtud de contrato suscrito con este Organismo, adquirirá en vivo los cerdos blancos que le sean ofrecidos con destino a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, a tenor de la escala de pesos y precios que a continuación se detalla:

Los cerdos sucios (reproductores) sufrirán un desmérito de 2,50 pesetas kilogramo en vivo.

Los cerdos de peso inferior a 90 kilogramos en vivo quedan excluidos del régimen de compra.

La entrega del ganado será realizada por parte de los propietarios del mismo, sobre patio de balsa del Matadero receptor, coniendo a cargo del vendedor los portes y gastos de entrega, con doce horas de ayuno antes de la pesada.

A tales efectos, los ganaderos vendedores, recibirán por parte del Sindicato Provincial de Ganadería, noticia anticipada de la fecha de matanza de sus reses.

Los ganaderos que deseen vender ganado porcino blanco a los precios señalados, los ofrecerán por escrito al Sindicato Provincial de Ganadería, concretando el número de cabezas y fecha en que estarán dispuestas para la entrega.

El turno de recepción en la matanza del referido ganado será riguroso por orden de oferta y sobre esta base será comunicado por el Sindicato de Ganadería la fecha que corresponda a los ganaderos llevar su ganado.

Lo que se hace público par generi conocimiento.

## EXCEPCIONAL CAMPAÑA DE NITROGENADOS

Por si la climatología no había resultado que ni pintada para la utilización de abonos de sementera, de los que se ha hecho un empleo superabundante, a pesar de los informes que se han divulgado en contrario, la última racha de lluvias ha venido a facilitar el remate de la excepcional campaña de nitrogenados.

Y todos contentos, porque los buenos efectos de esa fertilización, que ha complementado magníficamente la de sementera, está a la vista de cualquier observador. Que no falten las lluvias primaverales, y veremos...

## Reaccionan los precios de los terneros en las ferias santanderinas

### Los del queso de oveja han subido en La Mancha

### Continúa la salida de corderos y ovejas para Argelia

Mejores días para la cabaña nacional, sin excepciones, en lo que se refiere al tiempo y a los pastos. Estos se han reactivado con las últimas lluvias y la notable mejoría de la temperatura. No se han malogrado, por consiguiente, las perspectivas de buena primavera, cosa que estaba en el alero como consecuencia del anterior periodo de heladas. El inconveniente que todavía subsiste en cuanto al aprovechamiento de la hierba proviene de que hay extensas zonas de pastoreo que han vuelto a encharcarse, por lo que difícilmente pueden penetrar en ellas los rebaños lanares.

Pero debe esperarse que la situación al respecto cambie radicalmente en pocos días si no se repiten las precipitaciones. La abundancia de vegetación es manifiesta en las provincias más meridionales y templadas, y prácticamente se ha dejado de suministrar pienso a los animales ovinos, lo cual elimina una de las múltiples preocupaciones del sector ganadero.

Según nos comunican desde tierras santanderinas, ha sido muy breve la semiestablación del ganado impuesta por los recientes temporales, pero de todos modos se acusó en la producción lechera, que disminuyó. Al restablecerse el buen tiempo con el predominio del viento sur, esa producción ha vuelto al alto índice anterior. Puede decirse que esa semana de borrascas ha sido el único periodo de invierno que termina ahora en que se ha hecho necesario hechar mano de los heniles, los cuales continúan poco menos que intactos. Y como quiera que los prados están espléndidos, se cuenta ya con que la cosecha de hierba del año pasado se juntará con la del actual. Es una dichosa circunstancia que no se conocía desde hace muchísimo tiempo.

## Las exportaciones de ganado lanar

Siguen su curso normal las exportaciones de ganado lanar a Argelia, que se refieren a 200.000 cabezas, de las cuales alrededor de 160.000 son corderos. Las restantes son ovejas y carneros, para vida, es decir, para reposición de la ganadería lanar de aquel país. Tenemos entendido que el cincuenta por ciento, aproximadamente, del valor de ese ganado se pagará en cebada por los argelinos.

### EPIZOOTIAS

Sin otra finalidad que la informativa, y por lo que pueda tener de orientación y de advertencia, tenemos que volver a referirnos a los focos de fiebre aftosa que se registran en algunas comarcas de la faja septentrional de la Península. Muy lejos de nuestro ánimo cualquier móvil alarmista, pero entendemos que es de conveniencia general no silenciar esa contingencia, no grave todavía pero que podría llegar a serlo si no se adoptan con urgencia las medidas propias del caso. Vamos a utilizar un texto ajeno que robustece nuestro punto de vista.

«Enfretémonos —dice «Alerta», de Santander— con ese otro problema que es la «gripe vacuna» en algunas regiones limítrofes, Vizcaya y Alava, y parte de Cataluña. Y pidamos a Dios que no venga para acá. Mas, para ello es necesario tomar ciertas medidas, tanto directamente en los establos de la Montaña como evitando el posible contagio con los elementos que están alrededor del ganado en esas regiones afectadas. Esto último se está haciendo, ya que hemos visto en muchos pueblos cómo se procede a la vacunación de las reses. No olvidemos las grandes pérdidas que produjo esta enfermedad hace años.»

## Mucha superficie de siembra de garbanzos

En «tierras de garbanzos» hay ambiente de siembra de mucha superficie. Esa legumbre se dio bien en mil novecientos sesenta y tres y ha tenido muy buena salida en el mercado, pero conviene no sacar las cosas de quicio. En Andalucía se han sembrado ya bastantes, habiéndose interrumpido con los últimos temporales, pero todavía hay tiempo hasta finales de mes.

## Espárragos por valor de 130 millones de pesetas hay aún en las fábricas conserveras de TUDELA

### Cuando está próxima a comenzar la nueva campaña

Tudela, (Navarra), 20.—Las existencias de espárragos, en las fábricas conserveras de esta zona rebasan los 130 millones de pesetas cuando está próxima a comenzar la nueva campaña.

Este almacenamiento, que entorpece el normal desarrollo económico de estas industrias, se achaca particularmente a los elevados precios pagados por este producto en la campaña anterior, llegando muy caro al consumidor que se ha abstenido de comprarlo.

Dada esta situación se cree que los precios este año sufrirán un notable descenso en sus cotizaciones, buscando un término medio entre el productor y el consumidor.

También quedan todavía existencias de tomates y pimientos, pero en cantidades muy inferiores, habiendo agotado ya algunas fábricas todas sus existencias.—Cifra.

## Reanudación de la recogida de aceituna en Jaén

### Tardanza en pagar la entregada en las almazaras

Se ha reanudado la recogida de recogida de aceituna en las pocas zonas de Jaén donde no había terminado aún la recolección, que tuvo que ser suspendida debido a los recientes temporales. Días después de terminar éstos, todavía seguía el agua a flor de tierra en los olivares.

Es lástima que tras el gran esfuerzo realizado por la Administración pública para facilitar anticipos a cuenta del aceite entregado o por entregar, y de haber aumentado el ritmo de compras de óleo por la Comisaría de Abastecimientos, haya cosecheros que estén sufriendo las consecuencias de la tardanza en pagarles la aceituna que tienen entregada en las almazaras.

Se conoce ya el volumen exacto de las exportaciones de aceite de oliva realizadas durante el pasado año de 1963: 76.262 toneladas, que se vendieron al precio medio de 717,70 dólares la tonelada (4.306,20 pesetas).

Evidentemente los organismos sanitarios competentes están atentos a cualquier alteración epizootica. Ahora mismo, en algunas comarcas gallegas, y más concretamente en la de Santiago de Compostela se halla en desarrollo el tratamiento gratuito de la hipodermosis —barros— y de las ascarirosis —lombrices— del ganado vacuno. Ese tratamiento lo realizan equipos de veterinarios dependientes de la Jefatura Provincial de Ganadería, que actúan en las zonas previamente anunciadas para la concentración de los animales afectados.

### EL QUESO DE OVEJA

Se insiste en que las medidas reguladoras de la importación de queso debe tener efectividad por cuanto de

una manera súbita se ha exteriorizado mayor movimiento de compra en la región manchega, donde predomina el de oveja. Desde las 41 a 42 pesetas a que se pesaba en origen a primeros de mes, se ha pasado a 46 y 47.

## Ferías y mercados

Poco a poco van extendiéndose las hondas de firmeza en los precios del ganado, y en todo caso predomina la estabilidad allí donde no se aprecia reacción. La nota más destacada proviene del ámbito santanderino, donde al breve periodo de desanimación causado por el tiempo en extremo desapacible, ha seguido una normalización total de las concentraciones de ganado que han servido para comprobar si se mantenía o no la tendencia deflacionista que empazaba a inquietar a aquellos criadores.

Las ferias de Sarón y Unquera, celebradas ya con buen tiempo, han constituido un buen punto de orientación en el sentido de que parece superado el mal momento. En Sarón se vendieron todos los terneros de leche, con recuperación de precios, ganancia que en Unquera se calcula en 350 a 300 pesetas por unidad. Paralelamente, en vacas de producción el alza se cifra en unas 1.000 pesetas, también por cabeza. Todo parece indicar, por tanto, que la corrección está en marcha.

## Consultorio jurídico, agronómico y zootécnico

(En esta sección serán contestadas todas las preguntas que nos dirijan los lectores relativas a las leyes sobre el campo y a los problemas técnicos que les planteen el cultivo o la cría de animales. Escriban formulando su consulta clara y brevemente a «Europa Press», Hermsilla, 9, Madrid.—1.

Advertimos sin embargo, a nuestros consultantes que dado el gran número de cartas que recibimos y el poco espacio de que disponemos para contestarlas, obligan a veces a retrasar las respuestas. Como algunas cartas contienen varias preguntas, también advertimos que cada una entrará en turno de respuesta separadamente.)

### JURIDICO

#### Derecho retracto

C. M. Boltaña.—El propietario de una finca que cultivo en arrendamiento, a causa de ser muy caprichoso ha hecho un trato extraño: ha cambiado una parcela de dicha finca por cuatro vacas. A mí me perjudica, pues estaba también en tratos para comprarla. ¿No tendré derecho al retracto como arrendatario? ¿Pero como no poseo vacas, podré dar su importe en dinero?

El artículo 16 de la Ley de Arrendamientos Rústicos concede al arrendatario el derecho de retracto, cuando se enajena la finca que lleva en arrendamiento una porción determinada de la misma. Y añade textualmente: «Si la enajenación no se hubiere verificado por precio en metálico, el retrayente satisfará el valor de la finca o participación objeto del retracto además de los citados reembolsos». (Los determinados en el artículo 1518 del Código civil, o sea el precio pagado y los gastos realizados por el comprador como consecuencia del contrato de compraventa.)

#### Unidades mínimas de cultivo

V. L. San Vicente del Raspeig.—Deseo saber cuáles son las unidades mínimas de cultivo en este término municipal, ¿Pueden indicármelo?

Según la orden del Ministerio de Agricultura del 27 de mayo de 1958 se fijan las unidades mínimas de cultivo para el término municipal de San Vicente del Raspeig, provincia de Alicante en 2,50 hectáreas si la finca es de secano, y en 0,20 hectáreas si es de regadío.

#### AGRONOMICO Y ZOOTECNICO

Para enseñar a beber a un ternero Y. L. Blasco Millán.—He presenciado en una vaquería de la capital una lamentable escena tratando de enseñar a beber a un ternero. ¿Existe algún método eficaz y por lo tanto recomendable para lograrlo con facilidad?

Una forma sencilla de enseñar a beber a los terneros es la siguiente: Después del segundo día de parto se separa al recién nacido de la madre

al terminar el ordeño de por la mañana; seis horas después se pone alrededor de un litro de agua caliente en un cubo limpio y se le añade media taza de azúcar. Luego se embarra un dedo de azúcar y se pone en la boca del ternero, haciendo que el animalito introduzca la cabeza dentro del cubo donde él probará el agua azucarada. Lentamente se retira el dedo de la boca del ternero y él continuará bebiendo el agua azucarada según su deseo. Enseñando al ternero a tomar la leche en el cubo se evitará en el futuro el hábito de mamar que tienen algunos terneros que son alimentados en cubos con tetera. Si el ternero rechazara la leche, se añade a ésta un poco de azúcar y de esa forma se le hará más agradable su sabor.—(Europa Press.)

## Derecho regulador del precio de importación de cebada, maíz y sorgo

Madrid, 21.—En virtud de tres órdenes el Ministerio de Comercio, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se establece el derecho regulador del precio de importación de la cebada, del maíz y del sorgo.

## CONTRA EL PAPO O PAPERA



## CAPSULAS VITAN

Concesionario:  
**ALMACENES MARTIN**  
Escultor Marinas, 28. Tel. 3893  
(junto Fdez. Ladreda) Segovia

# Acuerdos del Consejo de ministros

(Viene de la página 8)

**Educación Nacional.**—Decreto sobre modificación de determinados artículos del reglamento del Patronato de Casas para Funcionarios del Ministerio de Educación Nacional. Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico el castro visigodo del Puig de les Muralles y el sepulcro megalítico de la Crea D'en Corbetella, en Rosas (Gerona). Decreto por el que se declara monumento histórico-artístico el conjunto formado por las iglesias de Santa María de la Antigua y Santa Cruz, en Bañeras (Logroño). Decreto por el que se crea una sección filial masculina adscrita al Instituto Nacional de Enseñanza Media de Santander (masculino). Decretos de clasificación de colegios y declaraciones de interés social. Expedientes de obras.

## REQUISITOS A CUMPLIR POR LAS FABRICAS DE GAS

**Industria.**—Decreto por el que se fijan los requisitos a cumplir por las fábricas de gas de ciudad que no tengan concesión administrativa, en los casos de cese del servicio. Decreto por el que se declara a la Compañía General de Asfaltos y Portland Asfalt, S. A., con derecho a acogerse a los beneficios de la ley de Expropiación Forzosa para la continuidad de su industria de fabricación de cementos y de explotación de las canteras de piedra caliza y margas arcillosas sitas en Córdoba. Informe sobre visita a Bilbao. Informe sobre visitas en Madrid. Informe sobre actividades de la industria automovilística.

## CONCENTRACIONES PARCELARIAS

**Agricultura.**—Decreto por el que se aprueba el proyecto de restauración hidrológico-forestal de terrenos integrados en la vertiente derecha del embalse de Alcorlo, en la cuenca del río Bornova, afluente del Henares (Guadalajara). Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Palenzuela (Palencia), Tapiela, Mazalbet, Aldeapozo y Buberios (Soria), de Castrillo Tejerino (Valladolid), de Aragoncillo (Guadalajara) y de Castro Verde de Campos (Zamora). Informe sobre asuntos varios del departamento. Mociones y expedientes de trámite.

**Secretaría General del Movimiento.** Informe sobre el II Congreso Sindical. Informe sobre problemas sociales planteados por los Sindicatos del Metal y Textil. Informes políticos.

## SERVIDUMBRES AERONAUTICAS

**Aire.**—Ordene ministeriales por las que se confirman las servidumbres aeronáuticas en los aeropuertos de Sevilla-San Pablo y Santiago-Labacolla. Expedientes sobre adquisición de material y ejecución de obras. Informes sobre asuntos del departamento.

**Comercio.**—Decretos de modificación temporal y reposición con franquicia arancelaria. Asuntos varios.

## NUEVO DIRECTOR GENERAL DE RADIODIFUSION Y TELEVISION

**Información y Turismo.**—Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas. Decreto por el que se nombra director general de Radiodifusión y Televisión a don Jesús Aparicio Bernal Sánchez. Expedientes e informes sobre asuntos del departamento.

**Vivienda.**—Decretos por los que se autoriza la realización, por concierto directo, de los siguientes proyectos: Ordenación de la placeta y calle de Porras, calle de Santa Inés y accesos inmediatos al Albaicín, en Granada; restauración de accesos a la iglesia de San Juan, en Alba de Tormes; ordenación del mirador de El Salvador, en Ubeda (Jaén); terminación del hospital de Valverde, isla

de Hierro (Santa Cruz de Tenerife); Lugo, y de instalación parcial de consolidación de la torre de la iglesia arciprestal y ordenación de la plaza de la Raza, en Mora de Rubielos (Teruel); ordenación de las calles del Buen Jesús y del Obispo Basulto, en

# PREMIO BANCO CASTELLANO

Pueden concurrir al concurso todas cuantas personas lo deseen, de uno y otro sexo, con un trabajo escrito en idioma castellano e inédito. Los trabajos se desarrollarán en forma completamente libre, siempre y cuando se atengan al objeto de fines que el Banco desea alcanzar con la creación del Premio. Para orientar el trabajo de los concursantes, y con carácter tan solo anunciativo, se señala el esquema de posibles capítulos del estudio que se pretende:

**SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO.**—Burgos 1937; Protección a los productores.

Madrid 1941 y 1942; Ayuda a los consumidores de los grandes núcleos urbanos.

**Retorno al espíritu de Burgos:** Estudio y Exposición de las causas, razones y motivos que pueden aconsejar la transformación del Servicio del Trigo en Fondo Nacional de Protección a los cultivos de cereales y leguminosas.

**IMPORTACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS Y GANADEROS.**—Historia de las que más intensamente afectaron al campo castellano. El abastecimiento nacional y los llamados «precios políticos» como obligación preferente del Estado, reconocida en sus presupuestos.

**LA PERMUTA VOLUNTARIA MEDIO O INSTRUMENTO PARA CONSEGUIR UNA RAPIDA CONCENTRACION PARCELARIA.**—Subvenciones, auxilios, exenciones y gravámenes con fines no fiscales.

**SOCIEDADES ANONIMAS.**—La empresa agro-pecuaria en forma de Sociedad Anónima.—Sociedades Anónimas familiares, interfamiliares y municipales: naturaleza, carácter, fines y especial ordenamiento jurídico de este tipo de Sociedades.

**REORGANIZACION DE LA VIDA SOCIAL Y ECONOMICA DE LOS PUEBLOS.**—La actualización constante de los precios de los productos agrícolas y ganaderos, la industrialización rural, los medios recreativos, la mejora de las vías y medios de comunicación, concesión de créditos para el desarrollo agrícola y ganadero.

Los trabajos se presentarán en la Secretaría General del BANCO CASTELLANO (Duque de la Victoria, núm. 12, Valladolid), en tamaño folio, escrito a máquina, a doble espacio, por una sola cara y en tres ejemplares perfectamente unidos. Se firmarán por los respectivos autores, no permitiéndose el uso de seudónimos.

El plazo de admisión de trabajos para el Concurso, finalizará a las quince horas del día 31 de diciembre de 1964. De ser posible, el Concurso será resuelto antes del día 1.º de abril de 1965 y, en todo caso, con anterioridad al 30 de junio de dicho año.

EL PREMIO BANCO CASTELLANO, dotado con DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, se otorgará por acuerdo del Consejo de Administración, previa propuesta del Jurado. Es indivisible y no puede quedar desierto. El Consejo podrá crear accésits, en el número y dotación que considere justo. Los acuerdos del Consejo son inapelables. Ningún Jurado podrá ser objeto de premio, ni tampoco sus descendientes, ascendientes, cónyuges y colaterales en segundo grado civil.

Pueden solicitarse las bases íntegras del Concurso, en la Secretaría General del Banco, con la indicación «Para el Premio Banco Castellano».

# BURLADERO

El architauro conde de Yebes ocupó el pasado miércoles la tribuna del círculo de la Unión Mercantil en el ciclo de conferencias organizado por la famosa Peña taurina «Los de José y Juan». La conferencia versó sobre el título «Un caso de belmontismo sin precedentes» y don Jaime Foxá hizo la presentación del hijo del conde de Romanones en su personalidad taurina, artística y cinegética.

En una amena y apasionada disertación dejó sentado que él era el caso a que aludía el título de su conferencia. Dijo: «sin morderte la lengua»—que estuvo presente—y no fue el solo—en el debut de Belmonte en Madrid y desde entonces belmontista convencido y furibundo antisoselista. Amigo del torero desde que se lo presentó don Natalio Rivas fue testigo ocular de sus triunfos y de sus fracasos desde el palco 109 que el empresario enviaba a su padre el conde de Romanones.

Al final de su provechosa lectura, el conde de Yebes leyó deleitándose un trozo de la «Oda a Belmonte» de Gerardo Diego y el público presente le aplaudió con entusiasmo.

«Tarde de toros» es el título de una nueva emisión que la Cadena Azul de Radiodifusión empezó a poner en sus antenas a partir del domingo pasado, con continuación toda la semana a las cinco menos cuarto de la tarde excepto viernes y sábados.

La emisión que está dirigida por el celebrado escritor y competente aficionado taurínico Mariano Tudela, dará continuamente noticias directas ahora de las corridas que se vayan celebrando en Valencia.

Seguidamente estará en contacto con quince plazas de toros y quince emisoras para relatar lo que vaya sucediendo en dichas plazas.

Dicha emisión continuará en antena durante toda la temporada pudiéndose escuchar en Madrid—y suponemos que en Segovia—conectando con Radio Juventud de España.

Un nuevo y buen medio de expandir enseñanzas taurinas al que auguramos franco éxito.

Gabriel España, matador de toros mejicano que estaba hospitalizado en el sanatorio de toreros le abandonó de forma imprevista al enterarse de que se iba a proceder contra él por

asuntos de un cheque y de un automóvil. ¡Minucias!

Gabriel estaba vigilado por un agente, ya que había orden de llevarlo ante la Justicia que interviene en el caso; pero el encargado de esta vigilancia se descuidó y el torero pudo desaparecer cuando tenía que presentarse en el Juzgado. ¡Pequeñeces!

Se asegura que está escondido en una finca de ganado bravo y que cuando tenga sus asuntos a punto se presentará para responder a las acusaciones que, parece están dirigidas por su esposa. ¡Miseric!

Los toros bravos y su exorbitante precio.—Ochenta mil duros ha costado una corrida de toros que se va a lidiar en un acontecimiento taurino. Ni sensación nos ha hecho el exceso y día llegará no muy lejano en que los precios de hoy serán una chufa.

Como las fincas dedicadas a criar toros de lidia—de las otras un puntito—están muy escasas ya que regadíos y nuevos cultivos ponen en labor terrenos de pastos, éstas y los toros se han puesto en órbita. A este respecto le ofrecen una fabulosa cantidad al matador de toros Diego Puerta por su ganadería que fue de don Sancho Dávila, conde de Villafuente Bermeja.

¿Quién habla de la vida difícil? Así, en ocho días a vivir.

Oído entre bateras.—Feria de la Magdalena en Castellón. Epoca actual, interviene reñoneando Josechu Pérez de Mendoza. Se luce clavando, una y otra vez arpones y banderillas en lo alto «del Himalaya». Al final coje un rejón de castigo y, tras vistosa preparación clava—dejándolo enhiesto—en ese punto que señala la cima del morrillo. Ruéda el toro, y el novillero José Fuentes apostilla: ¡Osú, que sertero e ese niño! ¡Le pone un rejón a una mosca! ¡Osú!

Para el domingo de Resurrección, veintinueve del corriente, está anunciada en la Monumental madrileña la confirmación de alternativa del matador de toros segoviano Andrés Hernández con seis buretes andaluces de don Salvador Guardiola Fantoni, de Sevilla. Divisa verde y oro viejo.

Padrino, Antonio Medina, referendario, José María Montilla. Que Dios reparta suerte y triunfe Andrés.

A. FERNANDEZ PACHICO

## HARINA DE PESCADO

50%.—A pesetas 6,50 Kg. envase incluido  
Pedidos: Apartado, 306.—VIGO

# Han finalizado las obras de reforma

Vamos a presentarles, en breve, una nueva y moderna instalación a tono con la dignidad y estilo de Segovia.

Nos sentimos orgullosos de haber contado en todo momento con su cooperación y aspiramos a seguir mereciendo su confianza en esta nueva etapa, con un «nuevo estilo» por una mayor belleza y confort de su hogar.

**CO. Román López**



UN CHORRO DE ORO PARA VD.

COSECHADORA MOD. M-73

**SANTANA**

AUTOPROPULSADA PARA CEREALES

Provista de Motor Diesel de 45 h. p. Consumo de 4 a 6 litros/hora. Ancho de corte de 250 metros y altura de corte graduable de 5 a 50 cms.

EQUIPOS EXTRA.

• Para recolección de maíz • Para recolección de leguminosas

SERVICIOS TECNICOS  
Cursos para maquinistas. Asistencia técnica durante las campañas. Amplio "stock" de repuestos.



CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE SEGOVIA  
**AYUDAS AGRICOLAS, S. A.**

RUIZ DE ALDA, 12 SEGOVIA. Con talleres autorizados y sub-agentes en toda la provincia

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

**MATINAL:** 11.00, Sinfonía.  
**SOBREMESA:** 2.00, El día del Señor. 2.30, Envío especial. 3.00, Telediario. 3.20, La noticia de la semana. 3.30, ¡Al fútbol! 3.40, Discorama. 4.00, Dibujos animados. 4.10, Chylene.  
**INFANTIL:** 5.10, Fiesta con nosotros. 6.00, La vida y el juego. 6.15, Rumbo Sur. 6.30, Los Flintstones.  
**NOCHE:** 7.00, ¿Quién tiene la palabra? 7.30, Cine documental. 8.30, Salto a la fama (presenta Santiago Vázquez). 9.30, Telediario. 9.45, Seis mujeres en la vida de un hombre (III, La hermana, por Ramón Cué, S. J.) 9.50, Domingo de Nisán. 10.15, Telediario. 10.30, Fernández, punto y coma. 11.00, Sesión de noche: «La luz brilló dos veces». 12.50, El programa de mañana. 1.55, Medianoche. 1.00, Cierre.

## TV IBERIA

No existe un televisor que se le pueda comparar, y usted lo apreciará

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

### El sueño eléctrico es ya una realidad

Desde el éter al pentotal, la ciencia de la anestesia ha recorrido muchos caminos y abierto senderos, que, más de una vez, no le han conducido a ninguna parte. Desde que en 1540 Valerio Cordus describió el éter como un líquido inodoro, de olor característico, fácilmente inflamable, hasta 1934 en que Lundy dio a conocer su pentotal, los médicos de todo el mundo han apelado a los procedimientos más variados para conseguir el sueño artificial que ahuyenta el dolor.

## DISMINUYE EL RITMO CARDIACO, la tensión arterial y el tono muscular

Cada vez son más raros los accidentes por anestesia

impregna rápidamente la atmósfera de los quirófanos del mundo entero. Todas estas sustancias forman la base de la anestesia por inhalación.

Un paso más—apenas rebasado en el momento actual—lo constituyó la introducción directa del agente adormecedor en el torrente circulatorio. Bajo distintas modalidades comerciales, el pentotal produce una anestesia rápida y profunda, con casi todos los caracteres del sueño fisiológico y con un despertar feliz, sin esas sensaciones desagradables, de náuseas, que provoca el cloroformo.

### EL SINCOPE BLANCO

Los actos médicos han gozado siempre de una excelente literatura. En el recuerdo de todos hay magníficas novelas con relatos muy precisos sobre el quehacer médico. Más de una vez hemos tenido ocasión de sentirnos anonadados ante la descripción de un síncope blanco: un niño, al que se va a operar de cualquier cosa sin importancia, no tolera la anestesia y sucumbe a ella antes, incluso, de iniciarse el acto quirúrgico. Esto, dramatizado por el escritor de turno, ha sido siempre, aunque real, un accidente raro, fruto de la acción tóxica del anestésico inhalado.

Con tales antecedentes no es extraño que las gentes se resistan a dejarse dormir. Hay que hacer constar, sin embargo, que con los nuevos adelantos técnicos tales accidentes prácticamente han desaparecido. Hundirse en lo inconsciente anulando las sensaciones dolorosas, morir casi para poder vivir, es ahora una realidad sin riesgos, a la que uno puede entregarse sin el menor temor.

### LA ELECTRICIDAD

En los últimos años se vienen realizando experimentos sobre la utilización de la electricidad como agente anestésico. El hecho de que la anestesia parezca ser el resultado de cambios en la polarización eléctrica del sistema nervioso central justifica tales experiencias, las cuales, justo es decirlo, han sido acompañadas por el éxito. En la anestesia eléctrica, a base de electrodos colocados en las regiones frontal y mastoidea, la aplicación de la corriente se hace de manera paulatina, nunca de forma violenta, bastando treinta segundos para que el paciente pierda el conocimiento.

### EL SUEÑO ELECTRICO

Con esta modalidad anestésica se logra eliminar la contracción muscular y las convulsiones, que aparecen en los pacientes dormidos por otros procedimientos y que tantas dificultades crean a los cirujanos. Como complemento se utiliza la inyección previa de barbitúricos o de curare, el famoso veneno de los indios suramericanos, que tiene la extraña virtud de reajar el componente muscular del organismo. El secreto consiste en hacer pasar a través del cerebro una corriente eléctrica lo suficientemente grande para producir el sueño, pero lo suficientemente pequeña para no originar convulsiones. En definitiva, es un sueño eléctrico el que se produce. Un sueño al que acompaña una disminución del ritmo cardíaco y de la frecuencia respirato-

ria, así como una baja del tono muscular y de la tensión arterial. Partiendo de experiencias soviéticas, los últimos trabajos en este sentido han sido realizados por el grupo del doctor Sigmund Forster en la universidad de Nueva York.

Con uno o con otro tipo de anestesia, e papel de anestesista o anestesiólogo ha adquirido singular trascendencia en los últimos años. Ha pasado, de ser mero auxiliar del cirujano, a formar parte del grande y moderno equipo quirúrgico como especialista de primera fila. Influir sobre el dolor, anulándolo, constituye una de las parcelas más importantes del quehacer médico. Y no sólo sobre el dolor, sino también sobre los músculos, los nervios y los vasos sanguíneos actúa el anestesista de manera directa. Sin su contribución decisiva al conjunto del acto quirúrgico, éste, como ahora se concibe, sería imposible de realizar.

Dr. RETANA IZA

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá gratuitamente un interesante folleto.

## Guía médica

Odentólogos y Clínicas

JOSE MARIA GIL MUÑOZ  
Médico-Odentólogo.—Rayos X  
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7  
Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-91

D. VIDAECHEA  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

M. HERRERO MARTIN  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B  
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

B. BARAHONA  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-48

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. Segovia

JESUS H. CANO  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición  
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfonos 38-69 y 27-13

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81  
Avenida Padre Claret, 12

DR. MANUEL MONTOYA  
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal  
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57  
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

LA PROXIMA VEZ TOME 103



carvis



# Bobadilla 103

Y TAMBIEN GINEBRA.  
OTRA ETIQUETA NEGRA DE Bobadilla!  
pruebe y compare

## RAPIDEZ SEGURIDAD

Viguetas, hovedillas, bloques y tubos de hormigón vibrado



Más resistencia, menos precio

Aprobados por la Dirección General de Arquitectura  
Carretera de Trescasas, 19. Teléfonos 2721 y 2676

no las mire desde lejos... véalas desde



el círculo decisivo

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

# MASIGAL

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 12  
SEGOVIA TEL. 1762

## "La Caída del Imperio Romano" tendrá su estreno mundial en Londres, el día 24

Asistirá el embajador español

En España se estrenará el 4 de mayo

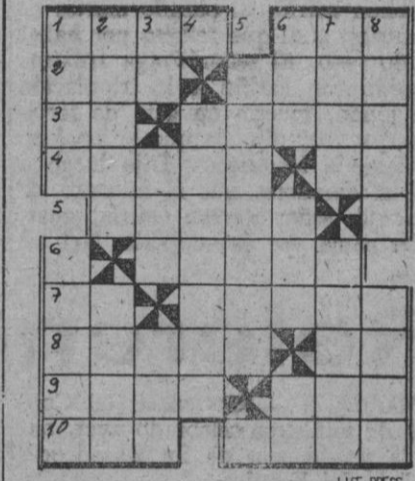
Londres, 20.—La película "La caída del Imperio Romano", buena parte de la cual fue rodada en Segovia (España), tendrá su estreno mundial en Londres el próximo día 24 con la asistencia del príncipe Felipe, el almirante Mountbatten, el embajador de España y otras autoridades.

La crítica es poco menos que unánime en ensalzar los méritos de la nueva y magnífica creación cinematográfica del señor Bronston.

Una de las últimas superproducciones de Samuel Bronston, "La caída del Imperio Romano", está a punto de ser estrenada en España. Ha sido elegida la fecha, 4 de mayo, e incluso el local donde tendrá lugar la primera proyección al público, el Palacio de la Música, de Madrid. El estreno tendrá carácter de función extraordinaria y benéfica, pues la recaudación íntegra será puesta a disposición del patronato de obras sociales de San Pedro ad Vincula, que preside la princesa Sofía.



CRUCIGRAMA NUMERO 3.198



HORIZONTALES: 1. Campeones. Plural de letra.—2. Parte de tiempo. Pespuntea.—3. Símbolo del argón. Reflejo luminoso.—4. Hilo para enganar al pez. Especie de violoncelo siamés.—5. Cedazo muy tupido.—6. Animales saltarines.—7. Carta. Singulares.—8. Animales domésticos. Símbolo químico. Ciudad argelina. Río coreano.—10. Substancia cristalina. Escalón.

VERTICALES: 1. Duenñas. Masas de agua.—2. Río de Rumania. Nombre de mujer.—3. Existe. Entregar. Semejante.—4. Si se duerme se lo lleva la corriente.—5. Collados pequeños.—6. Planta hortense. Soberano. Interjección.—7. En plural: demostrativo. Cuerdas gruesas.—8. Espuertas grandes. Saludable.

Solución al crucigrama número 3.197

HORIZONTALES: 1. Eses. Tar. 2. Col. Milo.—3. Oc. Rocas.—4. Soler. Sa.—5. Pasen.—6. Sinos.—7. As. Doses.—8. ribuS. Ne.—9. Oleo. Sen.—10. naS. Vino.

VERTICALES: 1. Ecos. Barón.—2. socoP. Sila.—3. El. Las. Bes.—4. Residuo.—5. Morenos.—6. Tic. Nos. Si.—7. Alas. Senen.—8. Rosas. Seno.

ADIVINANZA

Número 934:  
Tengo vaina como el haba.  
engrandezco capitanes  
levo en una punta muerte  
y en la otra gavilanes.  
(Solución al núm. 933: la escopeta.)

RECURSO

El vigilante de la prisión entra en la celda en el momento en que el preso acaba de limar un barrote y está con él en la mano.  
—Me alegro de que haya usted venido. Estaba esperando para decirle que se ha roto la reja.

## Convenio colectivo sindical en la agencia Efe

Madrid, 20.—Ha sido firmado el convenio colectivo sindical de la agencia Efe, S. A., que afecta a todo el personal de redacción, técnico, administrativo y subalterno de dicha agencia y de sus filiales Cifra, Cifra Gráfica y Alfíl.

Se trata del primer convenio de esta clase firmado por una agencia de información, razón por la cual las negociaciones han sido seguidas con gran interés en los medios profesionales.

El acto se ha celebrado en la Delegación Provincial de Sindicatos, bajo la presidencia del magistrado don José María Salcedo, que ha actuado como presidente de la comisión deliberadora de este convenio, de la que fue secretario don José Cimadevilla.

Firmaron el convenio, en nombre de la empresa, el director de la agencia Efe, don Carlos Sentís; don Ramón Serrano Guzmán, miembro del Consejo de Administración; y don Manuel Sancho; y los miembros del jurado de empresa don Gonzalo Velasco, don Luis Mira, don Julián Alonso, don Joaquín González, don Ricardo Ortega y don Ricardo Arce.—Cifra.

## 18 pensamientos sobre el Amor

ante el "Día del Amor Fraternal"

- \* No es la riqueza sino la pobreza la que no está bien repartida.
- \* El amor es un piporo de Dios a los hombres.
- \* "¿Me quieres?", preguntó ella. Pero no se preguntó "¿de quién?"
- \* Hay palabras que respiran amor: hermano, ternura, belleza, santidad...
- \* El Undécimo, escuchar.
- \* Quisiera estar enfermo de amor de Dios.
- \* No te importe alegrarte, que hay una alegría buena. Pero alegrate con alguien.
- \* Nunca es tarde si podemos amar un poco.
- \* Todos los hombres deberíamos morir de amor, y nada más que de eso.
- \* El matrimonio es un acto de amor que no acaba sino con la muerte.
- \* A los hombres hay que amarlos siempre. Porque todos somos pobres en algo y necesitamos afecto.
- \* El dolor de los buenos es pasar desapercibidos.
- \* Decía siempre "buenos días", pero no se los deseaba a nadie.
- \* Es muy difícil llorar sin que lo sepa nadie.
- \* El odio es el amor de los que no saben amar.
- \* Tal vez pensar sea vivir un poco.
- \* Hay que haber sufrido mucho para conocerse uno un poco.
- \* No cierres los ojos para no ver; porque seguirás viendo.

JUAN ABARCA ESCOBAR

## AYUNTAMIENTO DE SANCHONUÑO

Tercera subasta de resinas  
Hasta las doce horas del día 23 de las corrientes se admiten proposiciones para el aprovechamiento de resinas del monte número 49.  
Número de pines a vida, 9.325.  
Número de pines a muerte, 685.  
Asociación, 198.286,70 pesetas.  
Detalles: B. O. de la provincia número 11, del 24 de enero, y número 11, del 11 actual.  
Sanchonuño, 20 marzo de 1964.—El alcalde, Angel Gómez.

## ¡Agricultor! ¡Ganadero! ¡Industrial!

a usted le interesa

## el nuevo LAND ROVER SANTANA

modelo 150

POTENCIA: 14 HP. (62 HP. al freno).  
LONGITUD LIBRE DE CARGA: Tres metros.  
ERENOS HIDRAULICOS COMBINADOS CON SERVOFRENO.  
CARGA: En carretera: Tres personas y 1.500 kgs.  
Campo a través: Tres personas y 1.000 kgs.

MODELOS DISPONIBLES DE LAND ROVER SANTANA:  
88 corto (ideal para el campo).  
109 largo (indicado para taxis de carreteras vecinales).  
150 (totalmente nuevo) próximas entregas.

## Land Rover Santana

(EL VEHICULO DE MAS APLICACIONES DEL MUNDO) —

EXCLUSIVA:  
**J. HORCAJO, S. A.**

FERNANDEZ LADREDA, 15

## CONSEJO DE MINISTROS

### El próximo 1 de abril, fiesta nacional, se han entrevistado con el cardenal Mindszenty

abonable y no recuperable a efectos laborales

Para conmemorar el XXV aniversario de la paz

## ENVIADOS ESPECIALES DEL VATICANO

se han entrevistado con el cardenal Mindszenty

Para tratar de la posibilidad de poner fin al exilio voluntario del purpurado

Don Jesús Aparicio Bernal, director general de Radiodifusión y Televisión

Don Rafael Couchoud Sebastián, director general de Obras Hidráulicas

## Constitución de los Patronatos para la Protección de Animales y Plantas

### Reorganización de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas

Madrid, 21.—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió cerca de las dos de la madrugada a los periodistas nacionales y extranjeros, a quienes hizo una ampliación de lo tratado en el Consejo de ministros. Le acompañaban los directores generales de Prensa, señor Jiménez Quilez, y de la Oficina de Información Diplomática, señor Martín Gamero.

Budapest, 20.—Enviados especiales del Vaticano han mantenido, durante el último fin de semana, una entrevista en la Legación norteamericana, con el cardenal Jozsef Mindszenty, durante la cual se trató de la posibilidad de poner fin al exilio voluntario del insigne purpurado. Tanto los funcionarios diplomáticos húngaros como los norteamericanos se han negado a confirmar o desmentir esta información. Fuentes diplomáticas han informado que dos sacerdotes procedentes de la Ciudad del Vaticano, trataron la cuestión durante el sábado y el domingo últimos en la Legación norteamericana de esta capital. Ambos representantes del Vaticano abandonaron Budapest a primera hora del martes.—Efe.

## Mohamed Ali (Cassius Clay), inútil para el servicio militar

### Ha sido declarado mentalmente inepto

Washington, 20.—Cassius Clay, campeón mundial de boxeo del peso pesado, ha sido declarado inútil para el servicio militar, después de la segunda revisión realizada al púgil por el servicio de exámenes de aptitud del Ejército. La declaración ha sido dada a conocer hoy por el departamento de Defensa norteamericano. El departamento no especificó la clase de examen que sufrió Clay. Únicamente se sabe que el campeón, que tiene veintidós años de edad, fue declarado mentalmente inepto. Clay ya sufrió un primer examen el 24 de enero último en Miami. El resultado fue que Clay resultó inepto mentalmente, por lo que el departamento de Defensa ordenó realizarse otro examen, éste en su ciudad natal de Louisville, en Kentucky. Después de este examen es cuando Clay ha sido ratificado como inútil. Se rumorea que Clay falló en el examen de matemáticas, durante la segunda prueba que el campeón sufrió para decidir su aptitud para el servicio militar. Clay ha sido declarado inepto. Sin embargo, es incomprensible que Clay no haya sido capaz de resolver el examen que se le haya propuesto, porque es graduado de segunda enseñanza.

### Se casó Marujita Díaz

Madrid, 21.—Ayer, en la iglesia de San Antonio de la Florida y tras un corto noviazgo de cuatro o cinco semanas, contrajo matrimonio la actriz cinematográfica Marujita Díaz con el bailarín Antonio Gades. Apadrinaron a los contrayentes Lucía Bosé y el director teatral Luis Escobar.

### Ahora se llama Mohamed Ali

Clay se ha negado a comentar el resultado de su examen—negativo—por el cual no ha sido admitido en el Ejército, pero insiste en hablar acerca de sí mismo y acerca de su propio nombre que, según él, ahora es el de Mohamed Ali. «Este es ahora mi nombre, Mohamed Ali, campeón del mundo de los pesos pesados. Cassius Clay es nombre de esclavo.»—Alfil.

Antes de comenzar su diálogo con los periodistas, el ministro saludó efusivamente al redactor de «Ya», señor González Muñoz, de quien inquirió detalles sobre el accidente de aviación sufrido el pasado martes en Canarias, y al que felicitó por haber salido ileso. El señor Fraga Iribarne recordó con cariño a la tripulación del avión, muerta en acto de servicio, que fue, dijo, la que lo llevó en su viaje a Marruecos. Dijo luego a los informadores que el ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, guardaba cama por prescripción facultativa. Se refirió después a los principales acuerdos tomados por el Consejo, y entre los que figuran, como más importantes, la propuesta de firma del convenio europeo de pesca y protocolos anejos; un decreto sobre inversión de las cajas de ahorro y otro sobre cajas rurales, así como otro decreto por el que se suprime el Juzgado Militar Especial, pasando los asuntos pendientes al Tribunal de Orden Público, salvo algunos que, por su naturaleza específica, entran en la competencia de las jurisdicciones militares. Aludió después a la combinación

## Referencia del Consejo

Madrid, 21.—Referencia del Consejo de ministros celebrado ayer, bajo la presidencia de Su Excedencia el Jefe del Estado:

### Presidencia del Gobierno.

Decreto por el que se autoriza la realización mediante concurso de los estudios precisos para alcanzar la racionalización de las operaciones de descarga, movimiento, transporte y evacuación de la pesca de los puertos, con mejora del aprovechamiento y rentabilidad de las instalaciones y del rendimiento del trabajo. Decreto por el que se declara el día 1 de abril fiesta nacional en este año 1964, con motivo de la conmemoración de los 25 años de paz, siendo abonable y no recuperable a efectos laborales. Informe sobre la evolución de la coyuntura económica durante el mes de febrero de 1964.

### El ministro de Trabajo no pudo asistir al Consejo de Ministros

Se le ha ordenado guardar reposo absoluto

Madrid, 21.—El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, no asistió ayer al Consejo de ministros. Por prescripción facultativa ha de guardar reposo absoluto, ya que los médicos que le asisten temen posibles complicaciones como consecuencia de los golpes que recibió al estrellarse el avión en que viajaba. El señor Romeo Gorria fue operado hace años de desprendimiento de retina y de ahí la precaución médica. Afortunadamente, su estado de salud no inspira ningún temor. Por su parte, el secretario general técnico del Ministerio de Trabajo, don Alfredo Santos Blanco, se encuentra hospitalizado, en una de las clínicas que en Madrid tiene el Seguro de Enfermedad. Las lesiones que sufrió siguen su curso normal de cura. Probablemente hoy abandonará la clínica para trasladarse a su domicilio. El resto de los heridos en el accidente de aviación de Tenerife van mejorando lentamente.

la República Dominicana a don Ricardo Giménez-Arnáiz y Gran. Decreto por el que se nombra embajador en Canadá a don Francisco Javier Conde García. Decreto por el que se designa embajador de España en Haití a don Carlos de Goyeneche Silva. Decreto por el que se nombra delegado permanente de España cerca de los organismos internacionales en Ginebra a don José Antonio Giménez-Arnáiz y Gran.

### NOMBRAMIENTO DE SECRETARIO GENERAL TECNICO DE JUSTICIA

Justicia.—Decreto por el que se promueve a fiscal general al fiscal de término don Joaquín Ruiz de Luna. Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Ministerio de Justicia a don Marcelino Cabanas Rodríguez, del Cuerpo Técnico de Letrados de dicho Ministerio. Combinación judicial. Combinación fiscal. Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

### NUEVOS CAPITANES GENERALES DE BURGOS Y GALICIA

Ejército.—Decreto por el que se nombra capitán general de la sexta región militar al teniente general don Manuel Marcide Odriozola. Decreto por el que se nombra capitán general de la octava región militar al teniente general don Castor Manzanera Holgado. Decreto por el que se nombra subsecretario del Ministerio del Ejército al general de división don Carmelo Medrano Ezquerro. Decreto por el que se derogan los de 23 de enero y 25 de abril de 1958 sobre creación de un Juzgado militar especial. Decretos por los que se concede a don Tobías Martín Redondo y doña Emiliانا González Rodríguez, a doña María de la Piedad Rodríguez Miguélez, a don Manuel Gómez García y doña María Carrasco Gómez, transmisión de las pensiones causadas por don Félix Martín González, don Rafael Moreno Rodríguez y don Manuel Gómez Carrasco, respectivamente. Decretos de personal. Expedientes de trámite.

### Marina.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del departamento.

### INVERSIONES DE LAS CAJAS DE AHORRO

Hacienda.—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre actualización de las pensiones causadas por el personal de los servicios sanitarios municipales. Decreto por el que se establecen las fórmulas polinómicas para la revisión de los contratos de obras de construcción de edificios. Decreto por el que se señala la cifra máxima de «cédulas para inversiones» en circulación durante el ejercicio de 1964. Decreto sobre inversiones de las Cajas de Ahorro. Decretos sobre Cajas rurales. Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

### PLAN DE INVERSIONES DEL FONDO DE ASISTENCIA SOCIAL

Gobernación.—Información sobre asuntos del departamento. Decreto por el que se modifican los límites

presupuestarios determinantes de las distintas categorías que integran los Cuerpos nacionales de interventores depositarios de fondos de la Administración Local y del de directores de bandas de música civiles. Decreto por el que se da nueva redacción al artículo 251 del Reglamento de Funcionarios de la Administración Local. Propuesta sobre el plan de inversiones del Fondo de Asistencia Social para 1964. Expedientes por los que se aprueba la segregación de la finca denominada «Pardilla de Saliillas», del Municipio de Nocito, y su agregación posterior al de Laguarda (Huesca); la constitución de la entidad local menor de Saliú, del término municipal de Sabinánigo (Huesca) y se autoriza al Ayuntamiento de Puebla del Río (Sevilla) para adoptar su escudo heráldico municipal. Expediente de personal. Decreto por el que se constituyen los patronatos para la Protección de Animales y Plantas. Aprobación de gastos del Patronato de Viviendas de la Guardia Civil.

### NUEVO DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS

Obras Públicas.—Decreto por el que se nombra director general de Obras Hidráulicas a don Rafael Couchoud Sebastián. Expedientes de obras, adquisiciones y de otras materias de la competencia del departamento (tres de Subsecretaría, cuatro de Carreteras, cuatro de Obras Hidráulicas y seis de Puertos). (Continúa en la página 6)

## Reaparece frente a la costa lucense el supuesto pesquero ruso

### el supuesto pesquero ruso

Su presencia y los detalles observados en el buque despiertan gran curiosidad y conjeturas

Lugo, 20.—Cuando todo hacía suponer que el pesquero ruso del que dimos noticia el jueves había abandonado las aguas de Foz, el barco hizo su aparición de nuevo ayer, aproximadamente a las nueve de la mañana, a una distancia de Foz algo superior a las seis millas. Pasó a toda máquina echando humo blanco en gran cantidad por su chimenea, en dirección a aguas de Burela. El que echase humo blanco es bastante sorprendente, pues parece denotar que el combustible que utiliza no es gas-oil ni, por supuesto, carbón. La opinión de la gente de Foz es de que utiliza gasolina. En relación con este hecho, que tanta curiosidad ha despertado en los medios pesqueros de Foz, y en general en todo el litoral lucense, hemos de añadir, completando la información que hemos dado, que cuando fue avistado por el «Normando», la tripulación de éste se creyó que se trataba de un «bou» francés y, como es costumbre entre marineros, los del «Normando» se acercaron al barco para pedirles una cántara de pescado fresco, pero les dijeron que no lo tenían. Fue entonces cuando se dieron cuenta de que no era un «bou» y repararon en la nacionalidad del barco. Los marineros del «Normando» se dedicaron entonces a observar cuanto pudieron del pesquero ruso, comprobando que el casco tenía adherida gran cantidad de percebes, por lo que creen que lleva bastante tiempo en el mar, quizá un año. No vieron red alguna de pesca, pero en la proa había cañas para el arte que aquí se denomina de «tenquedor»; todas ellas estaban en muy mal estado.

### MARINEROS JOVENES

La tripulación del buque ruso está formada por marineros muy jóvenes. Observaron también que, pese al descuidado aspecto del barco, en el castillo figuraban aparatos de telegrafía en muy buen uso y que, contrariamente a las costumbres de esta zona, en el barco había rada; de superficie, mientras que los pesqueros españoles utilizan, por regla general, radar de profundidad. «Hemos de precisar también que el nombre del barco no es el que se dio en nuestra primera información, pues éste debía referirse a la base en puerto ruso, «Osdashkov 919». El nombre es «Oceawkob». Al acercarse el «Normando» los marineros rusos aparecieron con cuatro cámaras fotográficas y se dedicaron a retratar al barco de Foz. Ninguno de los rusos hablaba español. Solamente uno de ellos respondió a las voces en español repitiendo dos palabras en castellano.—Cifra.

## El subsecretario de Aviación Civil inspeccionará los aeropuertos de Canarias

Madrid, 21.—El subsecretario de Aviación Civil, señor Laviña, y el director general de Navegación Aérea, señor Guerrero, salieron ayer por vía aérea para Las Palmas, al objeto de inspeccionar los aeropuertos de Canarias.

## El nuevo abogado de «Ruby» pide la revisión del proceso

Dallas, 20.—El nuevo abogado de Jack «Ruby» ha presentado una moción, en la que se pide que se celebre un nuevo juicio, como paso previo a la apelación ante el Tribunal de Apelación de Tejas. Se espera que el juez Joe Brown tome una decisión la próxima semana con respecto a esta moción, en la que se afirma que cometió cuatro errores en el reciente juicio contra Ruby.—Efe.

### «No he vivido suficiente tiempo en este mundo»

Últimas palabras, al morir, de la mujer más anciana de Turquía (169 años)

Ankara, 20.—La mujer más anciana de Turquía, Hagar Simsek Nine, de la que se dice que contaba ciento sesenta y nueve años de edad, ha fallecido, según noticias de Ankara. Tuvo siete hijos, cuatro hijas y ochenta y un nietos. «No he vivido suficiente tiempo en este mundo», fueron sus últimas palabras.

## «No he vivido suficiente tiempo en este mundo»

Últimas palabras, al morir, de la mujer más anciana de Turquía (169 años)

Ankara, 20.—La mujer más anciana de Turquía, Hagar Simsek Nine, de la que se dice que contaba ciento sesenta y nueve años de edad, ha fallecido, según noticias de Ankara. Tuvo siete hijos, cuatro hijas y ochenta y un nietos. «No he vivido suficiente tiempo en este mundo», fueron sus últimas palabras.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN EL ADELANTADO ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO